

1895



P19 Cp II 270.1

RE 197

50-7397
№ 7397
204 D 121
Рисрп 270.1

ДОГОНАЙ

СВѢТОМИЛА, И НЪГОВИ РОДИТЕЛЯ, МИЛОВИДА, И
АБАКАА, ПЕЧАТАНЪ У МОСКВИ 1780 ГОДИНЕ, А НА
СРБСКІЙ ЪЗИКЪ ПРЕВЕДЕНЪ 1850.

Посвећенъ Высокородной Госпожи

А Н Н Ы,

роћеной Коньовичъ, супруги Высокородногъ Господина

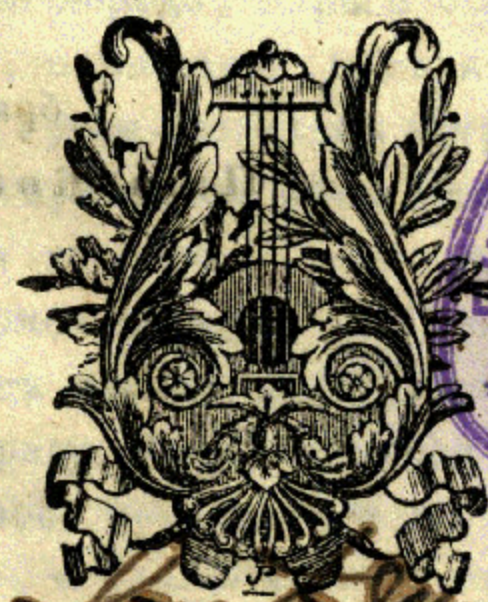
ИСИДОРА НИКОЛИЧЪ

Ц. К. Надповѣреника окружія Бачко-Бодрогскогъ, Торон-
талскогъ и Вршачкогъ, великогъ Жупана

ТРОШКОМЪ РОДОЛЮБИВОГЪ

ПАВЛА КОНЬОВИЧЪ

Грађанина Сомборскогъ.



Handwritten signatures and flourishes

У СУББОТИЦИ

Писмени Карла Биттерманна.

Высокопочитаема Сестро!

Ова приключенія, съ Роснискогъ на нашъ ъзыкъ спи-
сана; наѣмъ кодъ могъ доброгъ ирїателя, и за желимъ
Забаве и увеселенія ради младѣжа наши, на светъ издати,
платимъ Печатию, и высокопочитаемомъ имену Вашемъ
посвеѣуемъ, желеѣи вамъ дуги и Среѣни животъ, да до че-
кате чада чадъ Вашихъ, ова приключенія, око трапезе ва-
ше читаюѣе, веселитсе, Маїа 1-й 1851

Вашъ

братъ

Паїа Коньовичъ.



ДОГАБАЙ СВЯТОВОЯ.

Одѣленіе I.

Родъ е мой живіо, у старомъ Славенском, царствующемъ Старій Російскій Царева Граду, кой е после на друго место премещенъ, и назвалига Новымъ Градомъ. Прадедови мой былису знаменити Боляри, и служили при дворе великій князева Славена и Руса, родъ е мой отъ времена на време почео падати, и наипосле осиромаша тако, да е Дедъ мой принужденъ быо прихватитисе трговине, и великимъ зноемъ и трудомъ заслуживао себи препитаніе. Он умре, оставіо наслѣдіе Отцу момъ святобою мало имѣніе, а у оно време у целой Росій, трговина е била у маломъ уваженію, или іасніе да реку са свимъ непозната, Отечество наше живило е отъ оружія, и у томъ е држало сву свою славу, у покоренію сосѣдни народа; Варяги были су први кои су намъ отворили очи, и показали путь къ трговини а сама е вриродп обдарила Руссе особитомъ остроуміемъ и понятіемъ, и зато су у кратко време, на рѣки Волги, Илмень и Ладожки, показали и закрилили море трговачкима лаѣама. Отацъ мой неуморимо радећи прибави себи петъ Лаѣа и водіо трговину съ народи коису живили по бегу Варяжскогъ мора. У Граду Ниинети прода свою робу - и трговине свое ради поѣе прохадатисе по граду, тражећи себи какову трговину, и удаліо се мало отъ града, тусе срео съ єднимъ старцемъ, кой е везано врбцемъ єдно псетанце вукао за собомъ, и будући да псето добровольно ніе за нымъ слѣдовало, зато е старацъ ово бѣдно псето немилостиво тукао и пребіяо. Мой Отацъ имаюћи милостиво срдце, учтиво запита Старца, зашто тако немилостиво поступи съ овомъ бѣдномъ тварію, Старацъ отговоріо, много

ми є зла причинило, и зато водимъ га обесити, Отаць мой замоли старца да му поклони ово измучено и горко истучено псето; на кою молбу Стараць ништа ніє отговоріо, и продужио путь свой; Святобои є ишао за нѣмъ поиздалека, ако би могао помоћи овой невинной животинѣ, Стараць насытившисе суровости, обеси псето за єдно дрво, отаць мой употреби ово на свою ползу, онъ похнѣти и дође къ дрвету, врбце пресече, и по среѣни іоштъ псето затече живо, и съ радостію доведе у свое обиталище раніо, стараюћисе отъ тешке ране излечити га, и већъ се бѣдно псета къ себи повратило єданъ путь отаць мой Святобой гладѣи и милуючи свой добитакъ, ушла у собу Домаћица оногъ дома, у комъ є отаць мой пребывао, и разжариласе у лицу гледаючи на псето, и рече му: чтаѣете мидати, мало замислившисе, чтаѣетеми вели дати, ако іа отъ овогъ псета учинимъ єдну прекрасногъ вида дѣвицу? Отаць мой мыслеи да є то шала, и смѣшучи се отговоріо: іа бы было врло среѣанъ, кадъ бы вы ово чудо показали, іа се нешалимъ рекне жена, вы имате у руку не псето, него кѣрѣ Чешскогъ княза Горивоя, злоба єдногъ волшебника причинла є све нѣне несреѣе. Немойсе чудити, что іа ово знамъ и іасамъ сама Волшебница, и одма ѣу вамъ показати, да іа могу нѣой повратити преѣашни нѣнъ видъ, Отаць мой пунъ удивленія, ништа на то ніє знао отговорити, само є мйсліо чта є ова жена рекла. Меѣу тимъ жена изиѣе изъ себе, у за кратко време опетъ се появи. обучена у волшебско одело. носѣи у чаши мало воде, и поче нѣчто читати, кое мойотаць размрсити ніє могао, вода почела кипити, окончавши заклетву, прикоснуласе води, гледаючи на псето рече: Прійми свой природный образъ, у само то магновеніе, псета нестане, а у место нѣгово, види отаць мой предъ нѣмъ стоеѣу прекрасну дѣвицу, что єстество ништа ніє поштедило ню свима дарованіями украсити.

Она пала на колена предъ Волшебникомъ, и са сузама благодарѣи нѣой за избавленіе свое, после чувствител-

но благодарила и отцу моему за старание нѣгово; вы видите, почела дѣвица говорить: несреѣну кѣрѣ чешскогѣ князя, кою несреѣна гони отъ самогѣ дана рожденія, Родитель мой Горивой неможе Васѣ по достоинству наградити, и ништа на свету нема что не бы вамѣ отацѣ мой учиню, само что е у нѣговой власти.

Отацѣ мой гледаюћи дѣвицу Остану (такое се она звала) залюбисе смртно у ню, и было в са свимѣ изванѣ себе, разумѣ га остави, ѣзыкѣ занемю, очи смуѣнене, веселѣ, печаль, надежда, отчаянїе, довелн га у велико смущенїе и неможесе іаснїе описати внутрено состоянїе нѣгово, напоследку дошо кѣ себи, усилявосе побѣдити себе, скупю зрело разсужденїе, и настояо сакрыти движенїе душе свое.

Онѣ се показывао у говорю, да е найсреѣнїй человекѣ на свету, что е имао случай помоћи таковой великой и прекраснѣй Принцези, и да е онѣ довольно награжденѣ, кадѣ се може назвати избавителѣмѣ такове велике особе, и да цело имѣнїе нѣгово стой нѣой на служби, да може располагати по своіой воли.

После нѣколко взаимни, и по веѣой части непорядочни учтивости, замолю Отацѣ мой ову Принцесу, да би она за знак свое кѣ пѣму милости, удостоила нѣга любопитства повѣствованїемѣ свои приключенїя. —

ДОГАБАЙ МАТЕРЕ ОСТАНЕ.

Одѣленїе II.

Іа самѣ у самой моіой нѣжной младости лишиласе мое Родителнисе, по злоби едногѣ камерера, то естѣ Спалника, у двору нашемѣ, красота Родителнице мое, была е причина смрти нѣве, он е дуго сакрыво страсть свою постыдну, велика разлика измеѣу нѣга и матери мое а и стра нїе допустю овомѣ неваляломѣ человеку открыти скверно намѣренїе свое, а что не може зао и неваляли человекѣ учинити, да испуни беззакона намѣренїя своя? — Мати моя была е

велика любительница лова, изиђе съ малимъ числомъ Дворяна у ловъ, у комъ е числу быо и овай мрзаваць, и от много звериня, разсинлисе сви по различни страна, моя мати устремисе за єднимъ Єленомъ, трчала и вїялага докъ се нїе іако уморила, незнаюћи да онай злодѣй укобъ за ньомъ иде, и онако уморена, за отпочинути, седне на траву, онай злодѣй колмаръ, тако се звао онай несрећникъ, сакрыосе быо у шуму, и ню видећи саму, удалѣну отъ другїй Дворяна, дође къ ньой, и почне открывати безчестну страсть свою говорећи: Ваше Величество! Судба е опредѣлила да се вы родите прекрасномъ, а іа несрећнимъ, ако е то достойно наказанїя чтобу вашъ іавити, іа нисамъ тому кривъ, но красота ваша, коя е дала неизцѣлне ране срдцу момъ, Случай е тако донео, да е велика разлика између васъ и мене, но нїе положїю предѣле моїой страсти, коїой се іа противити, немогу, отъ васъ садъ ожидавамъ іа или смртъ или животъ, учините едно или друго.

Вообразите себн у каквом е смущенїю была мати моя, коя е добропѣтель и чистоту почитовала за найвећу срећу на свету, а кад е чула ове беззаконе речи, изъ уста недостойногъ раба, распалиласе праведнымъ гнѣвомъ, и онако лютита рекнему, ты гадный и мрскїй човече! како си смео изустити ове срамне речи? како си могао о томъ беззаконномъ дѣлу и помыслити? Преступленїе мое нїе тако велико, као что ти мыслишь отговорїо злодѣи, ты си овде сама, мене уплашити не можешъ, іа се небоимъ іа не жалимъ умрети, кадъ испунымъ намѣренїе мое, ти си садъ у моїой власти, болѣ доброгольно согласисе на мою желю, или іа бу садъ испунити желю мою, противъ твое волѣ.

На ове речи почела мати моя горко издысати, плакати, и изъ гласа выкати и звати на помоћъ свое Дворяне, но бадава онису были далеко, злобный колмар, ухватїо ню за руке, хотео произвести безбожно намѣренїе свое, и учинїо бы, да нїе на плачь и вику нѣну дошла помоћъ но о! жалостногъ случая! Овай бездѣльникъ чувшїй да иде ньой помоћъ, прободе матеръ мою съ ножемъ, а после самъ себе

убіе, и тако изда несреѣникъ злобный духъ свой, Родителницу ною затеку іоштъ живу, отнесу е у Дворъ, и сутра данъ на велику мою несреѣу умре.

ДОГАБАЙ САМЕ ОСТАНЕ.

Одѣленіе III.

Іа самъ до четрнайсте мое године живила спокойно, после ме почела несреѣа гонити, красота моя, као что ми друге говоре, была е изворъ несреѣе мое, као и мое матере.

Сосѣдний Царства Принцъ, отъ првогъ на мене погледа залюбисе у мене, и морамъ вамъ признати, да е овай Принцъ отъ природе быо украшенъ свима дарованіяма, и ніе било дивно, что самъ и іа при првомъ момъ съ нимъ састанку, испила горку чашу любовне страсти, іа самъ строго испитивала себе, мысли, и срдце мое, Отаць из уста любезника могъ дознао е склоность нашу, и воля нѣгова согласиласе съ волвомъ нашомъ, а и Родитель сосѣдна Принца подкрѣпио е желю нашу и мысмо нестрпѣливо очекивали судьбу нашу соединити Бракомъ, по ево мое несреѣе.

Родъ убійце матере мое, ніесе искоренію, сынъ оногъ убійце Родителнице мое, быо е чиновникъ у Двору, (а може бити да отаць мой и ніе знао за нѣга, и звао се злорадъ) он се залюбіо у мене но тое сакриво у Црну землю чуюћи онъ да се іа удаемъ за сосѣдна Принца, ніе имао мира, и у себи тврдо заключи мене украсти ако само къ тому способъ наѣ.

Несреѣна моя судьба даламу тому случай, Іа самъ се съ любезнимъ моимъ Царевичемъ договорила у еданъ лепи данъ изићи у шетню, скупимо іоштъ до десетъ лица, и тако веселимъ гласом извеземосе на море, немислећи да насъ ту очекива несреѣа. злорадъ чувши наше намѣреніе, договорисе съ подобнымъ нѣму невалялимъ людма, засести, и

мене уватити, и поставити на тай конаць приправлѣну ла-
ђу, и побећи самномъ у непознати Светъ.

И едва что смо се пустили у море обколу насъ едно
двадесетъ вооружани люди, у непознатимъ хальнама Принць
извуче саблю свою, дао и другимъ примѣръ мужеству да се
бране, три отъ непріятели пали одма мртви, но велика и
вооружана сила противника преодолѣли: и самъ Принць по-
стао жертва нѣове свирѣлости, онъ онако ранѣнъ, пао ме-
ни у обятія, желећи да съ нимъ успустимъ духъ, крвь у
менм оладни, тѣло ослаби, злочинцы нисуга могли изтргну-
ти изъ мой руку, отнели насъ обое у приуготовлену за ме-
не ляђу и кадъ самъ дошла мало къ себу, примѣтимъ да с-
мо ми већъ далеко отъ брега, іасе нисамъ надала прежи-
вити нѣгову несређу, Принць едва дише, а и сама едва что
самъ жива, са сузама самъ омивала лице нѣгово, и стентяюћи
вотила: Дражайшій Царевићъ! ты умирешъ изъ руку злотвора,
прекрасно лице твое покривасе мракомъ, іа іоштъ живимъ—
Неђу — Неђу живити, іа љу умрети, и то овай часъ! уз-
мемъ оружје да умртвимъ себе, но злотвор, насилно отео
из руку мой ножъ, говорећи: животъ вашъ є нуждан мене
ради. Ахъ злодѣю! повикнемъ іа, ти си причина мое нес-
ређе, немисли даће Небо оставити тебе безъ достойногъ
наказанія! тали є благодарность дому нашешъ? — Отца
могъ погрѣшка ніе била тако важна рече злодѣи, дае до-
стойна била казны, мисмо били залюблени, и нисмо се по-
бѣдити могли. Немисли несречниче! даћешъ ти самномъ
владати, іа љу пре умрети, негосе твоіой беззаконой вољи
предати, време ље укротити реко злодѣй, прву твою іарость
а после ћешъ отпустити, и то изрекавшій мало удалисе.

Іа самъ овогъ злотвора псовала, клепа и као мртва
пала самъ на умираюћегъ могъ жениха, полива га горкимъ
моим сузама, полумртво тѣло любезногъ могъ возбудило,
отворио мало очи, и слабомоцнымъ гласомъ реко ми: Дра-
жайша остана! іа любимъ тебе, и одма лишіосе чувства,
на ове речи злодѣй дошао, и мечемъ, на мое очи, отсѣко-
му главу, и баціо у море іа поражена овимъ ударомъ, силе

мое ослабиле; и отнешена будемъ рукама злодѣевъ, и положи ме на постелю, кадъ самъ мало дошла къ себи, видимъ злорада седећа кодъ ногу мой, онъ се старао утѣшити мене, и и показывао любовь свою къ мени, и извиняваосе за свое преступленіе, но іа самъ то примила съ презрѣніемъ, и нисамъ престала оплакивати Родителя могъ и невиную смръть дражайшгъ могъ заручника.

Већъ су две Неделѣ прошле нашемъ плаванію, и іа самъ твердо заключила скочити у море, само ако удобну прилику добіемъ ибо су ме строго чували, іа самъ се борила собомъ, ударала себе, молила Небо са сузама, да би ме или избавило, или смертію окончало животъ мой, Небо чуло уздысай мой, може быти зато, даме іошть у већу несрећу бацы.

Настала већъ и страшна минута, у којой добродѣтель моя морала бы претрпнати искушеніе. на мою псовку, вику, и велику ларму, напали на насъ Варяжскій разбойницы съ кораблѣм, ови имаюћи веће Мужество отъ овихъ злодѣевъ были сви поубияни, и злорадъ равну съ нима прійміо каштигу, и видећи даће отъ разбойника убіенъ бити, мене довео на край корабля, и хотео ми главу отсећи, да ніе у тай исти часъ еданъ отъ разбойника дошао, мене освободіо, а нѣму отсѣкао главу, и такосе очистио светъ отъ чудовища.

Іа самъ дошла у руке злодѣемъ равнымъ као и првымъ и мене преместе у свой корабль, и назначили за наложницу Варяжскоме Князу, радость видила се на лицу ньіовомъ, кадъ су ме видели, радовалисе какоће оны угодили князу свомъ овимъ даромъ, тры дана путовалисмо мирно, на еданпуть дигласе велика буря. Небо ніе се видало отъ црный облака, море ускипило пѣномъ, свисе іако уплашили, корабль джесе у облаке, а часъ пада у дно пропасти, свису очекивали смръть а и сама едва самъ последни часъ мой страданія очекивала корабль нашъ ударіо о камень, и разбиосе, а іа препору чуюћи душу мою као изванъ себе, паднемъ у море, незнамъ

ни сама како самъ се избавила отъ потопленія, само то знамъ, кадъ самъ мало дошла къ себи, видниъ да самъ на брегу пустогъ места, буря престала, сунце показало свое зраке, могла самъ осушити мое одело. —

Видеѣи себе избавлену отъ злодѣя, съ єдне стране радовала самъ се, а опеть по мыслимъ, на что живимъ? желити смрти то є єдно отчаяніе, но выше пути желила самъ разтатисе съ светомъ. Іа самъ благодарила Небу на избавленію, и пошла самъ тражити себи что за єло, отъ плода земногъ, гладъ ме є мучію жестоко, цео данъ тражеѣи, ништа нисамъ нашла за єло, ноѣ настала, чтаѣу садъ да чинимъ? О праведно Небо! чимъ самъ іа навукла на себе овай великій гнѣвъ? Какво є мое предъ тобомъ преступленіе? зашто ме тако горко казнишь? ты видишь мое срдце? ништа отъ тебе ніє сакривено? Ако самъ у чему по слабости моіой и согрѣшила? Но чта є согрѣшію мой добрый Отаць? — О дражай шій Родителю! Ты незнашь какосе іа мучимъ? и колико страдамъ, любезный мой заручникъ, онъ є чрезъ мене погинуо, но єсамъ ли іа тому причина? и заслужуемли іа такова горка мученія, и такову неразмѣрну каштигу?

Овако тумараюѣи незнамъ ни сама куда, опазимъ на єданпутъ на далеко ватру, ако є кто, помислимъ у себи, идемъ тамо, валя ніє савъ светъ дигао се противъ мене, бѣдно мое состояніе може быти довесеѣ ныи у милосердіе, аколи се преваримъ умрети ми валя или отъ глады, или отъ зверова. За николико сати доѣемъ до места, видимъ велику ватру, и два човека седеѣа, коису човеческомъ крвлю, намастили губице и руке свое, видимъ да нисамъ на добро найшла, овосу чудовица и уплашимъ се, хотѣла самъ бѣжати ноге подамногъ клецаю, но усилимъ се бѣгати, и бегаюѣи паднемъ у іаму, Коюсу ловцы искотали, садъ самъ мислила, да ми є ту край, и хотя да самъ више пути желила смрти, садъ самъ опет искусила какавъ є гораць последни часъ смрти, и тако уплашена заспимъ, и у сну видимъ матеръ мою, коя за руку држи єдногъ младогъ чо-

века, и говорими: Несрећна кћери моя! ты си рођена на една страдањя, зато и споси терпљиво, докъ се не изверши судба твоя. Овайће човекъ окончатн страдањя твоя, и увѣчаће спокойства зноставиши дана твой постарайсе овай зидъ пробити, танакъ е, и спаси себе, ја се на ове речи пробудимъ, и толковала самъ Санъ на мою ползу, пробіемъ зидъ, изиђемъ, и осветли ме малный светъ и одма удалимъ се отъ овогъ плачевногъ места, целный самъ тай донъ путовала, нигди нисамъ видила ни ерела каквогъ звера, ноћимъ на древету, сутра путуюћи наиђемъ на плодна дрва, укрѣнимъ мой желидаць и продужимъ путь свой.

Око по дана дођемъ единомъ пространомъ Двору у средъ шуме сазыданомъ, на врати овогъ Двора, седіо еданъ проклетн Стараць кои ме в хотео онай часъ прождерати, и отъ кога сте бы мене избавили, при првомъ момъ на нѣга погледу, ја се уплашимъ срдце мое осети ева она мученія, коя самъ претрпила отъ пакостногъ оногъ Волшебника, онъ е дошао у ово место да соверши свою іарость надъ несрећнима кои падаю у нѣгове руке. А есили ты Остана? реко ми грубимъ и суровимъ гласомъ мати твоя била е причина смрти мога сродника, а отъ тебе е погунуо унукъ мой Злорадъ, стани, садъ си ты мени у руку, ты ћешъ быти жертва, ты ћешъ скупо платити крвь нѣову. Ја самъ старъ мене неће заслепити красота твоя, као мога Сродника и унука что сте заслепиле, онъ дунуо на мене, и ја као окаменѣна, ни самъ се могла маћи съ места, хотела самъ са сузама и молбомъ довести га у жалость, но езыкъ и очи тако су мало дѣйствовали, као и другій чланови тѣла, и ја самъ последню кончину очекивала мое судбе.

Волшебникъ измышлявао евакояке начине, какоће ме само мучити, смртъ една повико онъ, прекратиће све, ты морашъ претрпити ева мученія, коя су преступницы заслужили. После почео читати кетве, при коемъ мене окружіо густи мракъ, и са ужасомъ примѣтимъ ја, да самъ претворена у псето, затвориме у гвоздени кавезъ, гди самъ

две године провела, и свакій данъ по комадићъ хлѣба добіяла, да неумремъ отъ глади, ючерашни данъ опредѣлю є мени за пргубленіе - и вы сте были тако добрый и великодушни, и мой сачували животъ, ви сте о мени имали сожаленіе, и сотимъ признаю васъ за оногъ човека, кога ми є мати у сну за избавителя назначила; Среѣа моя от васъ зависи, іа предаемъ Судбу мою, будущемъ вашемъ соизволенію, као на таковогъ човека, кой є назначенъ моимъ избавитељмъ быти.

Каква су радостна чувства обвладла срдцемъ отца могъ, кадъ є онъ чуо ове последнѣ речи Остане, онъ є толковао ове речи на ползу свою, и дошао у таково замѣшательство, да є заборавіо на благопристойность, пао на колена предъ княгиньомъ, у руку любеѣи говоріо саме праздне речи, кое и самъ ніе могао постићи; тако є и сама Княгиня дошла у смущеніе, и обое ѣутеѣи изьявляли взаимно сотласіе; наипосле святобой дошо мало къ сibi, и по многомъ разказиваню реко Княгиньи, ако вамъ є угодно, одма у югру да се приправимо иѣи у Отечество, и она се на то драговолно согласила.

Све є веѣъ преправљено за путь, другій данъ приспѣли у предѣлъ чешскій, у путу разговаралисе о общей Царства ползи, и клелисе другъ ко другу взаимной вѣрности. Святобой држао є себе за найсреѣниегъ, а Принцеса такоѣеръ съ тымъ задоволна, и да се небы променула ни съ каквимъ Царствомъ, и отъ тогъ времена, почели ньой ереѣни дани бити, и овай дугій путь учиніосе ньима краткимъ.

Дошли веѣъ у землю чешску, и тусу одма отъ Домаѣина чули неповолянй гласъ, да є Княжество у самѣшателству, добрый нашъ князь, кадъ се лишіо кѣри свое остане, коя є безъ сумнѣ пропала са женихомъ своимъ, и са сви свой Пратіюцы, а то є све неваляли злорадъ учинію, ево веѣъ тры године прошло, никакова гласа за ньн нечуесе, безсумнѣ дасу сви пропали и учинилисе жертвомъ злорадови безчеловѣчія. Добрый княз нашъ отъ велике туге и жалости разболесе, и мало є быо оздравіо, али непо-

казывающисе Народу, тайно оплакивао свою судьбину: Вел-
може негодовали на ово нѣгово уединеніе, учине буну, сбав-
цага съ престола, Вождь главный, человекъ суровъ, Кнѣза
бацы у тавницу, кои е ту наскоро и умро.

А названный остане Свекаръ, у той мысли да е сынъ
нѣговъ убіенъ поразумѣніемъ Чеховъ, дигне силну войску,
да освети смръть сына свогъ дође у нашу землю, буде по-
беженъ тому е проузроковало смръть, Царство нѣгово при-
соединисе съ нашимъ, мы данасъ стемъмо подъ тешкимъ
іармомъ овогъ гордогъ Тирана.

Остана на ове речи поче чувствително плакати, и ут-
ѣшитисе ніе могла за отцемъ своимъ, овай Домаѣнъ, кой
е приповедіо паденіе княза нѣовогъ, види болѣ Остану, и
по Естественной жалости примѣти да е то Остана, падне на
колена предъ ню, и ніесе могао отъ плача уздержати, го-
вореѣи: О несреѣна кѣри нашегъ доброгъ Кнѣза! нисмосе
никадъ надали тебе видити, силав овогъ нашегъ Тирана
велика него, бежи да не чуче за тебе, твой е животъ у опа-
сности, бежи да не будешъ жертва нѣговогъ властолюбія.
и имаи надежду на Престолъ, може быти. даѣе праведно,
Небо избавити тебе, а и насъ отъ овогъ гонителя, свису
войводе, и воинство на нѣговой страни.

Чта е било друго чинити, него удвойти нѣину тугу и
печаль, опасность ова принудла отца могъ оставити пред-
ѣлъ чешскій; и отиѣи у Росію у Новыи Градъ, гди му е
и Отаць быо, — путуюѣи Остана говорила мом Отцу, ви-
дишь любезный Святобой, да е свака среѣа човеческа само
еданъ санъ, быти у слави, а после изгубити, како е то
тешко. — Іа самъ спала съ висине и немамъ никакве на-
дежде повратитисе, моя е сва надежда у теби любезный
Святобое, а и ты си самномъ несреѣанъ, іа самъ хотела
тебе попети на престолъ отца могъ, а и іа самъ сама бѣд-
на, као и последня раба.

Святобой заклеосе вѣчной вѣрности, да е нигда оста-
вити неѣе, и у Новомъ граду браку сочеталисе, остана за-
боравила све претрпѣне несреѣе, у обятіяхъ супруга свогъ

и заоставше дане провельсу у задоволству. Небо обдарило нъи богатствомъ, и благословило нъюву вѣрность съ при умноженіемъ Сына свѣтомила, кой самъ іа быо наслѣдникъ ову самъ Повѣсть слушао изъ уста мой Родителя припове- дати, и вами самъ на кратко сказао, да знате како е суд- ба гонила Родителъ мое. —

А садъ ъу вамъ открыти повѣсть моихъ собственныхъ Страданій, и мыслимъ да отъ смертныхъ нико ніе толко страдао и патіо, као іа, и овако в почео Гассану повѣсть свою сказивати.

ДОГАБАЙ СВѢТОМИЛА.

Одѣленіе IV.

Едва самъ дошао то мога возраста, да самъ мого по- знавати самъ себе, лишіо самъ се найпре Родителнице мое а наскоро после и Родителя могъ, кон е ню любіо као жи- вот свой, и ніе могао одолѣти лишенія нѣногъ, мени су оставили истинна велико богатство, а неутѣшиму печаль, іа негъу таити предъ вами мой порокъ немало свимъ мла- димъ людма свонственый.

Предао самъ се моіой безразсудной воли, гордость моя да самъ іа из крви Владѣтеля Княза, была е свему то- му причина. — Раскошни мой животъ, нашао себи много другога и пріятеля, а ніе ми на умъ падало, да богатство безъ доходака истребитисе може мон ласкатели набыли ми уши за наслѣдіе ческогъ Престола, а іа желеѣякруну доби- ти, непрестано самъ о томъ мыслию, негледаюћи на хіля- ду пренона, данъ и ноѣ непрестано самъ лудавао о томъ, предложенія добрый и паметни люди, кой су хотели съ со- юзомъ женидбе мене от зла отвратити, презирао самъ, а ласкатели мон тосу и ктели и потверждавали.

Две године проведемъ у таковомъ невольномъ состо- янію, іа самъ се лишіо богатства, нестало ласкателя, оста- о самъ, неимаюћи ни отъ кога помоћи, принужденъ самъ

быо тражити рукама себи препитаніе. Скупимъ све мое мысли, осетимъ склонность къ войнству, скупимъ іоштъ оно мало мои новаца, упутимъ се Варяжскомъ Князу, кой е у оно време печенагами рат имао, издући тамо уватеме разбойницы, оплеве и узму мое новце отъ мене, у таковой нужди, пешке самъ проружію путь мой, и раніосе съ милостинями добрый люди.

Едва доѣдемъ у Царствующій градъ Варяшскогъ князя добіемъ приступъ кодъ глевногъ вожда, кои се после зимнѣгъ одмора, на войоку приправльо, іа искажемъ сва моя страданія, и он ми покаже чисто сердечно о менм сожаленіе, и представиме самомъ Князу, предъ коимъ скажемъ мое порожденіе, и причину, коя ме е довела до овогъ крайнѣгъ состоянія Князь сежалећи мене, прими ме у войнску службу, обећаваюћи мени свою милость и покровительство, и учиниме Сотникомъ (капетаномъ) дами и новаца дасе оденути могу, іа му чувствителну принесемъ благодарность, а Главныи Вождъ узмеме къ себи, у показивао ми вышше дружеске, него началства знаке, мое обхожденіе нѣмусе допадне, добіемъ повѣреніе нѣгово, веѣе отъ други нѣму подчинѣни; мисмо съ Войскомъ дошли веѣъ у зенлю неприятельску, почелисмо наша дѣйствія, іа самъ быо у многимъ сраженіама, и за мою доброту и снисхожденіе войнство мене любило, и іа самъ съ нима могао учинити све, что самъ хотео, среѣа ми е служила, іа самъ растерао неприятелску войску, и самог Сына печенежскогъ князя уватимъ, и ово е у двоило любовь къ мени Главногъ Вожда, онъ представи князу мое мужество, и онъ ме учини Полковникомъ.

Дошло веѣъ до главногъ сраженія, іа самъ съ войскомъ мойомъ увекъ быо кодъ главногъ Вожда, како самъ се ту влагао, неѣу самъ себе хвалити, колико ме други превозносе, а то е све може быти было дотле, докле ми е среѣа цветала. Іа самъ убіо главногъ Печенешкогъ Вожда, и донео главу моме главномъ Вожду, коиме е послао са убіеномъ главомъ ко князу, и онъ ме учини полка войводом, после уничтожимо савъ Лагеръ Печенежкогъ Кня-

за, нѣга съ целом Фамиліомъ уватимо, и онда ми е іоштѣ моя звезда имала муну свою слаиность, война совершисе, и у пуной мери искусимъ милость Варяжкогъ Княза. Он ме учини Намѣстникомъ главногъ Вожда, поклоними много новаца, учиниме у тайномъ нѣговомъ Совѣту Присѣдникомъ, чта самъ мого іоштѣ желити? Садъ самъ богатъ, и знаменити членъ у Двору но овоми и приправля нагубу и несреѣу; мон неприятельи свакоякимъ начиномъ старалисе мене съ ове высине у іаму пропасти низвергнути, но нѣова злоба умножила мою славу, главный Вождь умре безъ деце, и мене учини у свомъ добру наслѣдникомъ, а Князь кои ме е любіо, наименуеме главнымъ Вождомъ.

Ново сражевіе почелосе са Сармацкими Скитами, како самъ ту дошао, трыкратну победу учініо самъ надъ неприятельмъ, и дао самъ имъ великій страхъ, и овоме е попело на верхъ среѣе, гди самъ само быо славаме очекивала, а неприятельи падали подъ ноге мое, а то е може быти было зато, даме носле у дублину свію зала погребу. Воинство момъ попеченію вовѣрено, сви отъ првогъ до последнѣгъ любили мене као отца, а іа самъ држао нѣи као мою децу. Іа самъ съ нима могао учинити что самъ годъ хотео, но нисамъ хотео мою заклетву нарушити, почитаніе доброгѣтели свезано е было съ мойми желаніями, кадъ се умри, мыслио самъ молити Варяжкогъ Княза да ми да Силу свою, да іа Престолъ отца матере мое, чешско княжество себи повратимъ, кои самъ быо и наслѣдникъ но то самъ све отлагао докъ се среѣный миръ учини.

У овима мыслима, добиємъ іа писмо отъ Прелимира, вѣрнопъ могъ друга да будемъ опасанъ, неприятельи мон оберучке стараюсе мене съ ове высине низвергнути, и измишляваю различите лажи, само да те улове, и досадъ противъ тебе нѣе се посведочило, зато су и клеветници примѣрно каштиговани были, само се чувай и буди опасанъ, и отъ тога времена, среѣни дани мон веѣъ су прошли, и настала за мене времена люта и несреѣна.

Іа на несреѣу мою, пишемъ Князу Скитскому, да не вою в са силніймъ и ячимъ отъ себе некасе смири са Княземъ Варяжкимъ, само обеѣай даѣш нѣму данакъ плаѣати, іа могу све учинити, зрело о томъ прорасуди, и одма отпишими.

Мои непріятельи нашли Составъ овогъ писма, и овоимъ е послужило момъ изгубленію, непріятельи мои, Составъ мога писма раздери на двое, и донесу Варяжкомъ Князу ове последнѣ речи: Іа могу све учинити, зрело о томъ прорасуди, и одма отпишими, чта неможе зли и злоковарный човекъ измислити, да свое неваляло намѣреніе у дѣиствіе приведе. —

Ово мое писмо, на несреѣу моіомъ рукою написано, о издай и невѣрности увѣри Княза Варяжскогъ, онъ се разлюти и ономъ Писмоноши наложи, и писмену заповѣдъ изда, да мене окована у престолный Градъ донесу, овай злодѣй ніе йшао, као что се иде, него е летіо као на крили ветрени, да что скоріе изверши заповѣдъ Княза, и да мене подъ строгу стражу узме кадъ е дошао, потайно одма іавіо е Полковникомъ и Войводамъ Княжевъ указъ, и сви се повнновали заповѣди Княза, можете ли себи вообразити, у каквомъ самъ положенію онда быо, знаюћи мою невинность, и злону мой непріятеля, ничимъ менше, іа самъ се безъ найманѣ противности повиновао заповѣди мога Государя, и уздаюћиси на мою чисту и невинну совѣст, но овай гласъ разнесесе по целомъ Табору, любезній мой войныцы узбунесе, и неслушаюћи свое Началнике похите за мною, мое пратиоце изсеку на парчета, мене узму у наруче, и радостнымъ восклицаніемъ донесу ме на трагъ у Таборъ, бадава самъ говоріо воинкомъ, да не чине насилія, и да се не противе Княжевой заповѣди, сотимъ ѣе себи немилость Княза навући, но они мени наложе, да іа морам пріимити. Началство, и да ѣе оны сви умрети, на одну само мою реч.

За умирити Воицтво пріимимъ Началство, и нѣи умиримъ, а іа се украдемъ, и доѣемъ сам предъ Кряза, и приповедимъ нѣму цѣло прикличеліе, и иштемъ миломъ како

за убійство кое се безъ свакогъ могъ теченія случило, тако и задоношеніе противъ мене и да немамъ у томъ никаква участія. Чта? іюштъ смешъ говорити? И за твое преступленіе извиняватисе, речеми Князь, прочитай ово писмо? И види чія в рука ово писала? іа гледамъ и видимъ де в моіомъ рукомъ писано, іа самъ настоюю мою невинность клетвами и моима заслугами потврдити, но бадава, мене оковаше, и у найдублю тавницу бацыше, и као издайника и убійцу княжеска, на смртъ осудише. Изведоше ме на погубленіе, скупіосе е Народъ жалећи за мою несрећу, и опоминяюћи се мой заслуга, Отечеству показани; Истина да сам знао мою невинность, но у страу очекивао самъ грозный ударъ койће прекратити мой животъ, већ се мачъ, блистао надъ главомъ моіомъ, но грозный гласъ, и нагло трчанѣ чуесе: Стани, Стани! и позаповеди довели мене предъ самогъ княза.

А тосе случило овако: Скитскій Царъ гордо отговара на мое писмо, и на оно исто писмо напише, да онъ неће никадъ Варяжскомъ князу данакъ давати, докъ в у нѣму душа, то писмо донесу и предаду Князу, и позна мою невинность, тай исти часъ дошо из Табора скоротеча, и іавла, дае войска са отсутствіемъ свогъ военачалника дошла узамѣшателство, а неприятель овимъ ползоваосе, напожестоко на нашъ Таборъ, и разбіо насъ, а остатокъ воинства враћасе у Отечество, ово в Княза врло смутило и опечалило, и принужденъ мене молити да се опетъ приѣмимъ военачалства, обећаваюћи мени сваку свою милость обрану и награжденіе. Іа самъ се обрадовао что се показала моя невинность, клекао самъ предъ Княза, и говоріо: да самъ іа довольно награжденъ, что ме в удостоію свое преѣшнѣ милости и довѣренности, іа се на ново обећамъ не штедити крви ни живота за испунити волю нѣгову, и одма се оправимъ, къ воинству. Войнство видећи мене жива, враћали се и радостнымъ гласомъ викали: Ево иде отаць нашъ да насъ отбрани, іа отъ мое стране понажемъ радость, да ихъ видимъ, скупіо самъ нѣи све, и у редъ поставію, нечаяно нападнемъ на неприятеля, разбі-

емъ га, и изсечемъ, да е едва десета часть воинства нѣговогъ остала, овомъ приликомъ самъ Царъ съ целомъ своіомъ Фамиліомъ уваженъ е у робство, доведенъ ратъ окончасе Сармація сва покорисе, и наложіо самъ данакъ, — садъ се топрвъ отвора путь момъ страданію и безчислени беда.

Међу зароблѣнима децама Скитскогъ Цара, была е дщи Всемила, естество ништа ніе поштедило за украсити ню, при првомъ момъ погледу на ню, сердце мое добило са свимъ другій видъ очи мои гледаюћи нѣну лепоту, нису силазиле съ нѣ, сердце ми дрктало, крвь текла непоредочнимъ теченіемъ, и живо представляо самъ себи, да самъ испію горку чашу любовне страсти. Мысмо дошли изъ Сармаціе, и сваки самъ данъ вышше пути посѣщавао Скитскогъ Княза, само да могу видити предметъ страстне любви мое, и свако е посѣщеніе мое, задавало нове ране сердцу момъ, на последку познамъ да безъ Всемиле срећанъ быти не могу.

И тако посѣщаваюћи свакій данъ вышше пути скитскогъ Княза, наћемъ Еданпуть Всемилу саму у шатры Отца свогъ, све что е было благородно и жалостно видилосе на лицу нѣиомъ, іа самъ учиніо нѣой дужно мое почитаніе, а она е пріймила то презреніемъ и безъ благодарности, као привошеніе, кое лицу нѣномъ пристой отдавати, туга и жалость Всемиле, коснуласе сердца могъ и отъ тешке жалости нисамъ ю могао гледати у таковомъ невольномъ состоянію, жалост и любовь соединилисе, и узнемиривали душу мою іа самъ желіо ню раз блажити, и говоріо самъ то, что у разсіяной главн умъ доносити може, она ми е само уздысанѣмъ и са сузама отговорала, колико е то дѣйствовало у души моіой! — Іа самъ уздисао о момъ подвигу, знаюћи да е то причина нѣне жалости, іасамъ укораво себе за побѣде мое учинѣне, знаюћи да су оне причина сузама нѣнима. Сузе мое бледо мое лице, и немотствующій гласъ мой, изяснили нѣой тугу и печаль мою, но она е мыслила да то све извире изъ самогъ сожаленія, и рекла ми:

касно є већъ старатисе о момъ утѣшенію, высте причина мое несреће, іа немогу то заборавити, и пріймити утѣшеніе из уста врага у непріятеля могъ,

Іа врагъ, іа непріятель, отговоримъ іа сожаленіемъ можели то быти о! праведно Небо! вы знате тайне срдца могъ, вы знате, єсамъ ли іа заслужіо име врага и непріятеля? іа желећи испунити дужность мою, учиніо самъ себе орудіемъ другій люди несреће, и тако заслужіо самъ име непріятеля и врага. Тако, тако пресвѣтла Княгнине, іа самъ вамъ злотворъ постао противъ мое волѣ, но већи самъ злотворъ самъ себя, іа самъ погубіо самъ себе, и учиніо самъ себе несрећнимъ вашимъ заробленіемъ, О! Срећо! заштоси ми помагала, да ме бацышь у безбройне неволѣ.

Престани претваратисе, и тужити на твою срећу, рекла Всемила, чта ты іоштъ остає желити? показао си да си побѣдитель силногъ Княза, постоси првыи любимаць твогъ Цара? и каквомъ се іоштъ награжденію надати можемъ отъ оногъ, коме насъ у руке предаешъ.

Прекрасная Всемило! отговоріо самъ іа, споляшій мой видъ, покрыва внутререню жалость мою, допустите ми да се предъ Вами изяснимъ, пріймите на себе овай великій трудъ, и изслушайте, и примѣтите, да самъ се іа на светъ родіо само да страдамъ, и да се патимъ, а то се надамъ отъ васъ да ће те учинити, не да ме сожалуете, кое може имати несрећни у несрећномъ, но ради снисхожденія, кое показую великодушній непріятелѣмъ своимъ. Она ми допусти, и іа почнемъ несреће мое случае нъой сказивати, незабравећи нъой іавити, рожденіе мое, и да самъ наслѣдникъ, по матери моіой Чешскогъ престола, скупіо самъ сва моя краснорѣчія описиваюћи бѣдность мою, после како самъ се лишіо надежде доћи на престоль Деда могъ, после какосамъ дошао у последю службу Варяжскогъ Княза, после како самъ вѣрно служіо, како самъ осућен на смртъ, како самъ се избавіо, и опетъ се учиніо срећнимъ а на последку учиніосамъ се побѣдителемъ, а изгубіо самъ

мою свободу; любовь къ нѣжномъ полу учинила мене робомъ, и на вѣкъ лежаху у окови нѣны, и како что се ови окова освободити немогу, тако помогу быти ни Среѣанъ. Великодушна Царевна! ја немогу танти, морамъ се изяснити предъ вами, за ту свободу илиѣ те ми простити, или казнити? Ја немогу очекивати отъ васъ сожаленія вашего о мени, кои самъ причина ваше несреѣе, но и то вамъ являю, да сте вы мене учинили несреѣнымъ, и вашимъ робомъ, Вы Вашу лютость покажите на мени, ја самъ ону и заслужио, но веѣ каштиге имати немогу, него что садъ имамъ. Ја васъ люблю, и люблю, смртно, и люблю вышше него животъ мой, а вы мене мрзите толико, колько ја васъ обожавамъ, а то е јоштъ мало каштиге насипрамъ могъ преступленія, ја самъ вышше заслужио, лишите ме живота то едно Васъ молимъ, задоста учините праведномъ гнѣву Вашемъ, и сотимъ ѣе те мене избавити от ови горкій мука. Аколи вамъ е пакъ мрско, оскервенити руке ваше у крови врага Вашего, ја ѣу садъ то самъ совершити, и ономъ истомъ рукомъ, коя е причина была ваше несреѣе, ово изрекшій извадимъ самъ мой мачъ пао самъ на колена и дао самъ Всемили у руке.

За све ово време, докъ самъ ове речи говорю, Всемила гледала на мене съ великиль удивленіемъ и сожаленіемъ о несреѣнымъ случаима моима; но кадъ е чула изясненіе мое о любви, стыдомъ покрыла лице свое, и усиляваласе чувствованіе сожаленія сакрыти отъ мене, она е узела мач мой у руке свое и полагаюѣи у корицу говорила Отмастити врагомъ своимъ, то е свойство слаби люди, а простити то е добротѣтель, хотя да си ты быо орудіе мое несреѣе, но то си морао чинити, по дужности, твојой, да испунишь волю твогъ Государа, и ја те садъ манѣ кривимъ, него преѣе чтао самъ о теби мыслила; но зактеванѣ твоѣ вреѣа мою природу, чему се ты надашь отъ кѣери твогъ непріятеля, мыслишь да самъ ја тако слаба, и да сердце мое осети къ теби любовну склонность? то неѣе быти, нити очекивай, кѣи Цара Скитскогъ

има она чувствованія, коя су іой рождена, неварай себе твоіомъ надмногъ влатію, заборава о томъ мислити, и немой себе узнемиравати, и чрезъ такове мысли, немой себе предамноу чинити недостойнимъ, задовольтвуйсе съ тимъ, что твоя несреѣа и твое знатно рожденіе, чини мене о теби сожаленіе; но іа самъ много рекла, продужи свою рѣчь Всемила, остави мене, и немойми умножавати жалость присутствіемъ твоимъ.

Іа се морамъ повиновати вашой вольказао самъ іа, и ако самъ іа тако несреѣанъ да вы не можете присутствіе мое трпити, іаѣу васъ отъ тога избавити, іа самъ и онако незгодни ради случая мой, самъ себи несносанъ, овай мачъ кой ми е послужіо къ слави моіой, онъ ѣе ми и садъ послужити вѣчномъ покою момъ іа удемъ себе умртвити, іа не жалимъ разтатисе са животомъ овимъ, кадъ се лишавамъ тебе на вѣки прости и знай, да жестокость твоя лишаваме живота, и веѣъ самъ пошао, умртвити себе, но Принцеа задржала ме говореѣи: Заиста намѣравате себе убити? заиста и овай часъ, отговоримъ іа; Іа неѣу да будемъ причина ваше смрти, рекне она, вы една можете животъ мой возвратити, отговоримъ іа. Живите! повиче она, іа вамъ дозволявамъ не мислите о смрти, ненависть моя по мало умалывасе. Ахъ ви мене оживлявате, отговоримъ іа и паднемъ на колена предъ ѣомъ, но тое мени мало, ако ме не неувидите а не будете ме любили, то ніе животъ него едно само мученіе. Немойте се мучити рекне Царевна, іа неѣу никаква огорченія вами чинити, а могули се іа къ тому обвезати, докъ се са срдцемъ моимъ и съ разсужденіемъ непосовѣтуемъ, а казати да іа тебе любимъ немогу, ако сонзволеніе Отца могъ недобіемъ, а момъ Отцу у овима обстоятелствама находѣемъ се іавити, несмемъ, уничтоженіе робства ніе умалило нѣгову гордостъ, — и тако чта ти можемъ отъ мене очекивати? — А и да вамъ кажемъ, да васъ любимъ, каква вамъ е отудъ полза? Ахъ! іа бы быо найсреѣни на свету, и ништа друго небы искао отъ Варяжскогъ Княза, за мое награжденіе, него да Ва-

шемъ Родителю да свободу, купно съ Царствомъ, а онъ мыслимъ Вашъ Отаць неће быти тако немилостивъ да се отрече вамъ допустити мене любити? А после молтибу княза, да ми да помоѣъ свою, да Престоль Деда могъ повратимъ. На ове речи пуна Стыда Всемила, показала єдну свою спокойну благодарноссь, и хотя да се она старала сакрити отъ мене, но іа самъ примѣтію, да є то све изилазило изъ дубльнне срдца на последку видимъ да іа нъой нисамъ противанъ и дасмосе мы родили єдно за уруго.

Отъ тогъ времена почео самъ отдавати отмѣно почи-таніе Цару Скитскоме, свакій данъ самъ га походію, и со-тимъ облакшао робство нѣгово, и томъ приликомъ свакій самъ данъ видію Всемлу, соединявали взаимна чувствованія и Всемила себе укораваѣла за ненависть, кою є преѣе тога показивала. Іа пакъ отъ стране мое нисамъ се могао утѣ-шити, что самъ содѣйствовао нѣной несреѣи. Князь Вар-яжскій говорію самъ іа колко є неукротимъ своимъ непріа-тельмъ, толико є благъ и велико душанъ къ зароблѣнимъ. Услуге мое мыслимъ даѣе исходатайствовати Вамъ свободу по хоѣели оно изсушити твое сузе првкресна Всемило? хо-ѣшли заборавати ону обиду, коя те принудила проливати-сузе? и кадъ добіешъ преѣамню сѣинось нетьеш ли заборави-ти несреѣногъ Свѣтомила?— На ове мое речи, она се завѣ-ща, да безъ мене среѣна быти неможе, мысмосе заклели вѣч-номъ вѣрностію, и држаосамъ себе за найсреѣніегъ на свету, не мислеѣи, какове несреѣе іоштъ менеочекиваю.

Приблизелисмосе веѣъ Варяжской столицы, прво є мое стараніе было, молити Княза Варяюскогъ, да се побѣж-деный Царъ Скитскій не уведе у Градъ торжественымъ ви-домъ то самъ и добію, сообщію самъ радость мою о томъ Всемили, коя є пріймила то съ найвеѣнимъ удовслствіемъ, и то є было прво прошеніе мое, торжество окончалосе, и ели кто быо тако любимъ кодъ Княза, као іа? —

А Князь Варяжскій овако ме дочеко и реко: Како самъ іа неправедно съ тобомъ поступао. О Свѣтомиле! благода-римъ Небо, кое ме є спасло отъ убійства, и увѣравамъ те

да раскаяніе мое, о строгомъ съ тобомъ поступку, такоѣ быти вѣчно, као и благодарность къ теби неконечна. Чимъ ти могу благодарити? Ти само жели? а іа ѣу испунити, ти ишти? свећу ти дати, что отъ мене зависи.

Самъ се случай показао, како могу свободу Скитскогъ Княза измолити, іа самъ ову Княза милость употребіо на мою ползу, пао самъ на колеца, и молю самъ говорећи: Великій Княже! чта ми остае желити друго, кадъ сте Ваше Величество познали мою невиность, и поклонилстемн опетъ ваше благоволеніе послѣднѣмъ Вашемрабу, Среѣа є моя безпредѣлна, и іа бы быо човекъ найнеблагодарній, кадъ бы іа Вашу милость употребіо на насыщеніе честолюбія и користи, и онако самъ преко мере награжденъ: Него ако вашъ рабъ сме что молити, тосе состоя до роба Вашего Величества Скитскогъ Цара, удивите светъ вашимъ Великодушіемъ вышше него ужасомъ о слави вашего оружія, возвратите Сарматомъ свободу и Цара нѣвогъ, будите задоволни данкомъ кога се и не отричу плаћати, слава ваша распростреѣсе по целомъ свету, и увѣриѣте смртне да Князь Варяжскій, колико зна побѣждавати, толико и пращати, потомцы читаѣе у Історія рѣдки примѣръ милости и добродѣтели ваше.

Ове мое речи коснулесе срдца Взряжскогъ княза снисходительно срдце нѣгово дошло у жалость, и чудіосе чта іа иштемъ за награжденіе великогъ труда могъ. Ово є леппи примѣръ, рекао Князь отъ безъ пристрастногъ Поданика, великодушіе твое мене є понизило, Царъ є Скитскій зал юбовъ твою свободанъ, враѣаму свободу и нѣгово Царствоа да покажемъ са свимъ добродѣтельный плодъ, не потребую ни нѣвогъ данка, вѣрность твоя мени є веѣе сокровище, него целогъ света благо и ово є найманъи знакъ, конимъ могу наградити услуге твое.

Ваше Величество! отговоримъ іа: нико неможе быти тако награжденъ као іа, безъ ове милости, быо бы іа найнесрећній човекъ на свету отъ свободе Скитскогъ Княза, зависи сва среѣа моя, высте вышше мой Отаць, него Князь,

и зато небу ја отъ васъ згатаи, сакривани тайну срдца могъ. — Побѣжденъ Царь Скитскій, има кодъ себе кѣрть редке красоте, ја самъ залюбленъ у ню смртно, и видимъ да безъ нѣ среѣан быти не могу, а и она то зна, и отварами са своимъ склоностима, но сонзволеніе Отца нѣногъ на то немамо, гордость нѣгова неѣе може быти на то сонзволити, ако Вы Великій Княже, непокажете мени сонсхождение ваше, онда имамъ вельку надежду получить желю мою, Князь іоштъ незна страсти мое къ нѣговой кѣри, соверши те великій Княже! мою среѣу! покажите вашу велику милость! и една ваша речъ утвердиѣе среѣу мою.

На ово мое прошеніе обеѣасе Князь, даѣесе старати у дѣйство привести, — Княза Скитскогъ доведемъ предъ Княва Варяжскогъ, и онъ му реко: Ја ти повраѣамъ Царство, и твою свободу, а то захвали Свѣтомилу, една нѣгова молба, могла е склонити мене на то.

Князь Скитскій не надаюѣисе таковой промени, збуниосе, удивленіе или радость незнамъ чта е силніе у нѣмудѣйствовамо, и кадъ е дошо къ себи почео чувствителне благодаренія речи подносисн Варяжскомъ Князу, но оваи му опеть рече, благодари Свѣтомилу, а не мени. —

Князь Скитскій окренесе мени, говореѣи великодушній Свѣтолиле! Чимъ ѣу ти наплатити твою доброту, ѣзыкъ ми се свезао, немогу говорити, а ја паднемъ на колена предъ нимъ, и желіо самъ предложити мою молбу, бацымъ погледъ очию мои на Варяжскогъ Княза, и молчаюѣи молимъ за предѣстателство. Ново опеть чудо за Княза Скитскогъ, кадъ му е Князь Варяжскій обявіо желю мою, днжеме Князь Скитакій са землѣ, и крозь плачь говоріо. Праведно Небо! твоесу судьбине непостижме! ели возможно да онаи Свѣтомилъ, Кои е пре мене у окове везао, и кои е наспрамъ мене быо лють и свирѣпъ, онъ садъ дрешн окове мое измоліо ми свободу и милость свогъ Княза, и онаи исти Свѣтомилъ, кой е быо мой главный непріятель, садъ се обрацава у любезногъ ми Сына.

Много бы было гпворити, каковесу мое и нѣгове ла-

скателне речи быле, доста то да се Князь Скитскій Скло-
нію, и обеѣао дати мени за Супругу кѣерьъ свою, и опредѣ-
лено е было време за бракосочетаніе. Меѣу тимъ Князь
Варяжскій да обнародовати свободу Сармата и Цара нью-
вогъ сзисе чудили добродѣтели Варяжскогъ Княза, а наро-
чито похваляли мене, Свису Сармате, и Варяге соединя-
вали радость свою, съ моіомъ, будући да су последњи ме-
не любили, а првый држалиме за свогъ избаѣителя.

Садъ представите себи случай и примѣръ превратне
мое среѣе. — Іа самъ мыслію да нема среѣніегъ на свету
на свету човека отъ мене, умилости кодъ Княза, богатъ,
зетъ силногъ Княза, таковими мислими была пуна глава
моя — онай данъ, и веѣу часть вечера провосамъ іа у лю-
бовномъ и невинномъ разговорѣ са Всемиломъ, мы се раста-
ли, у надежди сутра данъ соединити се вѣчнимъ союзомъ
іа самъ отишао дома приправитисе за сутрашнѣ торжество
у присутствію Кнюза Варяжскогъ.

Ноѣъ прошла нисамъ склопію ни очіы, настала же-
лаема минута, сви смо веѣъ были у Двору, Скитскій Князь,
любезна моя Всемила, и савъ нѣнъ родъ, свисмо очекива-
ли дошествіе Княза Варяжскогъ, онъ дошао, савъ смуѣенъ
должно почитаніе наше нрїймїо съ презренїемъ, свисе чу-
дили нѣговомъ смущенїю, и іа самъ нисамъ знао причину
но срдце мое предсказиваломи мою напасть: Князь седам-
десетогодишнїй, на првый погледъ на Всемилу, залюбисе
у ню, и нїе могао одолѣти своїой страсти. претворїо се да
му е зло, и дасе отложи ово бракосочетаніе, докъ не оз-
драви; онъ отишо у свою собу, а другїй сви разошлисе,
самъ іа остао размишляваюћи о томъ, Срдце ми почело ла-
днїти, іа самъ желїо видити Кназа, но онъ ми да поручи-
ти, да болестъ нѣгова вактева покоя, ово ме е врло опе-
чало, досадъ мени прїступъ ко Князу быо е увекъ сво-
боданъ, доѣемъ дома да на само свободнїе разсуждавамъ,
о наступающей несреѣи моїой.

О томѣ разсуждаваюћи изгубимъ и надежду, и видимъ
да е моя погибель неизбѣжима; незнамъ една само Всемила

хоћели задржати любов свою къ мени, іа се врло боимъ но оцетъ мыслимъ неће нѣна доброгѣтелна душа на то согласитсе, и мене оставити. Идемъ, идемъ самъ къ ньой, да чуемъ судьбу мою, нѣнеће речи быти законъ коиће опредѣлити животъ или смртъ мою, на ове речи устанемъ, и идемъ да видимъ Всемилу, іа одемъ но есть строга стража отъ стране Скитскогъ Князя іавими да не идемъ у оно место гди е онъ са фамиліомъ своіомъ.

Чуюћи ово разположеніе, уключсамъ се и онеміо, кад самъ мало дошао къ себи, айде да потражимъ друга могъ Прелимира, нађемъ га и питаемъ га, знали что о овомъ случаю; онъ у служби будући отговорими: немамъ времена теби разказивати причину ове несреће, само бѣжи одавде, ово писмо прочитай, и одма спали, другоячіе и мене бешъ бацити у опасоость, предами писмо и одма оде кадъ дођемъ дома, прочитаемъ слѣдующегъ содержанія писмо.

Князъ нашъ залюбіосе у Невѣсту твою, кѣеръ Скитскогъ Князя, и хоће да е узме за жену незнамъ, елисе Всемила склонила но то, него знамъ извѣстно да е нѣнъ Отаць съ радотію прійміо ово предложеніе, и зато све что е опасно ты можешъ очекивати, буди опасанъ, у цѣлой княжевини остаю іа еданъ твой Другъ, Прелимиръ.

Овай гласъ као громъ зазвечи у ушума моима, а іа као мртавъ паднемъ на руке мой служителя, но писамъ дуго быо изванъ себе, кадъ ето донесошеми Писмо изъ Двора, и рече ми посланикъ, да одма самъ собомъ носимъ ово писмо у Кіево, чта е у нѣму изъ писма видићешъ, Князъ болести ради свое, неможесе самномъ разговарати, чтабу да чинимъ морамъ нѣи, и кажемъ посланику, рецы Князу, да Свѣтомиль, како пре ніе жаліо проливати крвь свою за нѣга, тако и садъ е готовъ умрети, и неће пропустити извршити заповѣдъ нѣгову, посланикъ отишао, а іа бацити се у веће отчаяніе, потражимъ Писмо Прелимирово, да іоштъ едануть прочитаемъ, но есть нема писма, а то е до-

шло у руке Посланика Княжева, кой е дошо у оно време къ мени, кадъ самъ у najveћој буни быо, и предао Князу, Ахъ! дражайшій Прелимире повичемъ ја, ти си пропао а самъ причина твојој несрећи, но знай да нећу пре умрети, докъ тебе не избавимъ

Свака минута причинилами велико смущение, ја самъ видіо да е животъ мой у великой опасности, лишень милости Княжеве, а что ми е најтеже заборављенъ отъ Всемиле, а чта чекамъ? говоримъ ја самъ себи чта чекамъ? чему се надамъ? Князь Варужскій, кой ти е быо као Отацъ кога си ти вѣрно служіо, преокренуосе у Тирана, заборавіо услуге твое, и тражи твою погибель. — О! Всемило жестока Всемило! ти си мене заборавила, ты си Клетву твою погазила, тиси мой убійца, и ја любимъ тебе, ја страдамъ за твою невѣрность, а ти се веселишъ и варашъ се са Скиптромъ Варяжскогъ Княза, а ја ћу показати последню мою любовь къ теби, чта чекамъ? узми несрећниче мачъ твой, и сократи бѣднйй животъ твой, ја узмемъ саблю, и дѣйствително бы себе умртвіо, да ми на память не дошао прелимиръ, О лыбезный друже! ты си ме садъ задржао отъ убійства, твоя несрећа мене врећа, ја самъ къ тому причина, но и ја нећу дошле мировати, докъ тебе не избавимъ. — Расносисе гласъ по целомъ Граду, да е за оно Писмо Прелимиръ бачемъ у Тавницу, дође гласъ и до ушію мой пошао самъ већъ по налогу Княза у Кіево и вратимъ се съ пута, да избавимъ да избавимъ Прелимира, и оставимъ мой подвозъ и Служителъ у шуми дођемъ до Тавнице, подкупимъ Стражу, обучемъ се у нѣгово одело, и уђемъ къ Прелимиру, много бы было казивати, едва на молимъ Прелимира, да се обуче у ово мое одело, и да изиђе подъ моимъ именемъ, и да иде у кіево носити писмо Княза, заповедіо самъ моимъ людма, да му се повиную, као и мени, и јоштъ га замолимъ, да гледа какову такову прилику, да преда ово писмо Всемили, и на тай конацъ дао саму много новаца, исплакалисмо се и излюбилн, онъ изиђе изъ Табнице, ја мыслимъ да бы слу-

шаюћи ово приключеніе, желили знати, чта е писано у писму.? —

Писао самъ овако: Настала минута, коя бы нас во вѣки соединила, но ова минута окренуласе мени на смертоносно мученіе, и та е была последня минута от радостный дана мой. Но Варяжскій Князь избрисао мене изъ сердца свогъ О жестока! чта ћешъ ты за оправданіе твое рећи? чта іошъ жслишь? насити твое честолюбіе и возненавида мене толико колико іа тебе любимъ, и іоштъ любимъ, и любимъ вышше него животъ мой, кой ми е неносанъ за твою невѣрность. А зашто да я себе побѣдити немогу? и тебе возненавидити? ты сну сердцу момъ созидала Храмъ Красоте твое, кою ни сама смрът разрушити може, знай немилостива! негледамъ іа на твою къ мени ладность, носимъ име твое на сердцу у гробъ. Живи Всемило! и овосу последнѣ речи, съ койма теби досађуемъ, буди толико срећне колико самъ срећна, колико іа несрећанъ, и е самъ умираюћи е вѣтомилъ.

Ако самъ іа и уздисао у Тавницы, опеть самъ се радовао, кадъ самъ само Прелимира от Смрти избавіо, кои е за новце нашао добру прилику, и Всемили у руке предао Писмо Прелимиръ отишао у кіево да изврши отъ Княза наложено дѣло. Бадава е Всемила тражила и испитивала онага, кой е нъой предао писмо, ова неизвѣсность опечали по отъ кудъ е произишла болестъ, Отаць посѣщаваюћи кѣрѣ свою примѣти, да нѣна болестъ отъ любви происсиче, и говоріо отаць всемили, бадава лудуешъ за Своѣтомилѣмъ онъ е, идући у кіето умрео, а сотимъ е хотео кѣрѣ свою приволети, да радостніе поће за Варяжткогъ Старца, и то е тако умножило нѣну болестъ, да се сумняло и о животу нѣномъ.

Кадъ е Варяжскій Князь разумео, да нѣна болестъ излази изъ любви къ мени опредѣліо е чрезъ неваляле лю-

де, лишити мене живота. Они изишли предъ мене, и едва что ніе Прелимиръ овай мени назначеный ударъ претрпію. Убийце ннеуга могли стићи, намысле сакрити се, и дечати нѣгово возвращеніе, онъ задржисе вышше мало у Кіеву, пошлѣ натрагъ моя кола, и момка кой е много мени сходанъ быо, и овай бѣдный е претрпію смртъ, коя е мене очекивала, отсѣкли му главу и донели Варяжскомѣ Князу.

Добродѣтельный люди и онису подложни порокомъ, но сердце нѣово борисе са страстма, и Совѣсть мучи нѣи внутренно. Ово е тако ожалостило Варяжскогъ Княза, и раскаяосе о безчеловѣчномъ своемъ самномъ поступку, и Заповѣдію мртву главу положити у царску гробницту, и да ніе тако силно любовь къ Всемили у нѣму дѣйствовала, онъ никадъ неби заборавію смртъ мою.

Младость Всемиле помогла е изцѣлितисе отъ болести и увѣрившисе о смрти моіой, стараніемъ Отца свогъ склонвласе требованію Варяжскогъ Княза, данъ е већъ къ бракосочетанію опредѣленъ, торжества игре. битке за зверови приуготовляваюсе, Прелимира осудили да се са зверови бори, доведоше ме полу нага, дадоше ми мачъ у руке путише ме у заграду къ зверу, Скитскій Князь и Варяжскій, гледали су съ примѣчаніемъ, последнѣи видилосе, као да жели побѣду, но не мени, Всемила окренула лице, немогући гледати ово безчеловѣчно позорище, а камоли да е знала да самъ ја преданъ на растрзаніе, сви очекиваю, и раздражую звера, даме прождере; у то исто време Прелимиръ, вратію се изъ Кіева, чуюћи народню вику и трчанѣ и говоре, да се Прелимиръ са знеромъ бори, знаюћи да подъ именемъ нѣговимъ Свѣтомилъ страда, трчи, виче, тура изъ предъ себе народъ, говорећи: Стани Княже! ја самъ Прелимиръ, свѣтомилъ страда, и умире за мене. — Бози!!! Чта ја видимъ повико Князь, и отъ Стра Сталаму речъ, Всемила чуюћи мое име пала у наручіе отца свогъ Князь Варяжскій, кои се къ добротели повратію, ніе знао чтаће чинити, комеће помагати? Всемили коя е была изванъ себе, или мени? хиляду руку, а и самъ Князь ско-

чіо у ограду, мени на помоћъ, но Кнѣза бы Зверь растргао быо, да ніе Свѣтомилъ усугубіо силе свое, и єднимъ ударомъ звѣра поразіо Народъ ово отъ радости, а ово и отъ ужаса очекива видати какавъ ѣе край быти.

Кнѣзъ никаква вреда ніе добіо, после станемъ предъ Кнѣза, и трепещущимъ гласомъ говоріо самъ: великій Кнѣже! ако самъ іа заслужіо гнѣвъ твой, Казни мене, и ако самъ у животу момъ теби какву услугу учиніо, наплати ме лишеніеомъ живота, онъ ми є и онако досаданъ, а спаси Прелимира, іа самъ кривацъ, іа самъ га принудіо уступити место, и онъ ме є на велику мою молбу, послушао, и отишао у Кіево, и знамъ да є вѣрно испуніо заповѣдь твою.

За ово є време Всемила дошла къ себи, Варяжскій Кнѣзъ дуго ѣутіо, и ніе ми знао отговорити, найпосле оснажіоє и овако ми реко: Великодушній Свѣтомиле! іа пращамъ Прелимиру, и іа бы быо срећанъ, кадъ бы и ти мени опростіо, и заборавіо толике обиде, кое самъ ты невинномъ учиніо, іа ти враћамъ Всемилу, и ово є малій даръ, наспрамъ они удара, кое си отъ мене претрпіо. Ты си толико доброгѣтеланъ, колико самъ іа злобанъ, іа самъ желіо тебе живота лишити, а ты си животъ твой за мене жертвовао, живи Светомиле! твоіомъ доброгѣтелномъ невѣстомъ, іа самъ се твоимъ примѣромъ научіо познати свое недостатке, и каемъ се о момъ невалялству.

А ты Владѣтелю Сарматовъ! продужіо Кнѣзъ Цару Скитскому говорѣн: буди сведокъ изправленія могъ, іа Светомилу уступамъ кѣрѣ твою, и мою круву, некъ онъ влада, и нека кротостію поправи мое недостатке.

Слово Варяжскогъ Кнѣза чуо є Народъ, и ово завѣщаніе и писмено є потврдіо, Старъ будући, и гризеніе сосѣсти немогући сносити, разболесе, но Светомилъ нигда ніе отъ нѣга отступао, и тѣшио га са свима своима силами: остави мене дражайшій Свѣтомиле! рекао Кнѣзъ, ни самъ достоянъ твогъ снисхожденія, Небо дай да скоро умремъ. — Онъ є до седамъ дана и умрео. И Царскій є по

гребень — быо є Монархъ совершенъ, многій Цареви со-
греше, но ни едан ніе показивао толико раскаиє.

Іа самъ прійміо Престоль, и признанъ за законогъ Го-
сударя, а другъ мой Прелимиръ добіо преѣшнѣ мое место,
и имѣніе мое.

Поржественный бракъ са Всемиломъ учиніо се.

Отпратио самъ Таста могъ у Сармацію, Освоио самъ
Престол Деда могъ, и ту самъ Прелимира оставіо за упра-
вителя. —

ДОГАБАЙ.

КНЯЗА МИЛОВИДА.

І. Одѣленія.

Миловидъ самъ. Іа самъ се родіо у Пространомъ
Царству: Отаць ми я Владѣтель Древлянъ, Князь Пре-
миславъ, а Мати ми є Драгоуста кћи старо-Славен-
скогъ Княза Стосила, — Првый дани живота могъ про-
шлису, као малый какавъ санъ, нигди нисамъ быо, ништа
нисамъ видіо, а ево ми веѣь шестнайсть година прошло.
— Идемъ, идемъ іа ко Отцу момъ, идем и са сузама мо-
либуга, да мы допусти, мало далѣ проѣисе, и околна Цар-
ства промотрити.

Окренесе а Отаць изишао предъ нѣга.

Миловидъ. Дражайшій Родителю! садъ самъ овай
часъ о вами мыслію.

Премиславъ. А чта ѣемъ мы самномъ.

Миловидъ. Имамъ велику молбу, молимъ васъ
(склопіо руке.) любезный Родителю! немойтеми пре-
кратити желю мою.

Премиславъ А у чемусе состои желя твоя?

Миловидъ Онасе стостой у томъ: іа сам веѣь со-
вершіо шестнайсть година, нигди нисамъ быо, нити самъ

видію, како другій Народъ живи, желя странствованію, то-
лико є обвладала срдцемъ моимъ, да самъ се усудію данасъ
предстати предъ васъ, и са синовнымъ страхопочитаніемъ
молити, (склопію руке) да ми допустите околна Царства
промотрити, примѣчанія дестойна назначити, молимъ васъ
(опеть склопію руке.) Дражайшій Родителю! испуните
желю мою.

Премиславъ. Іа нисамъ томъ противанъ, одавно
самъ и іа о томъ мыслию, но све самъ отлагаю, док зре-
лій будешъ.

Миловидъ. Іа ѣу се совѣта вашегъ строго држати
и чуваѣусе да ни у чемъ славу и честь вашу непомрачимъ.

Премиславъ. А съ кимъ бы желію иѣи.

Миловидъ. Како вы Дражайшій Родителъ! розпо-
ложнте.

Премиславъ Іа не бы радъ быю, да ты съ вели-
кимъ дружствомъ идешъ.

Миловидъ. Іа мыслимъ да Красовидъ, мой вѣрній
другъ иде самномъ.

Преиславъ. Красовидъ нека самъ иде съ тобомъ
он е великогъ искусства мужъ.

Миловидъ. Чтаѣмо собомъ носити?

Премиславъ. То ты заповедамъ, да ништа вели-
колѣпна неносите собомъ, и да се пре године дана повратите.

Миловидъ (любѣѣи руку говори) Іа ѣу сва ова
вѣрно испунити.

Премиславъ. Но незнамъ чта ѣе ти Мати реѣи?

Миловидъ Іа идемъ и Матеръ мою о томъ молити.

Премиславъ. Ты овде чекай, а іа ѣу ты Матеръ
одма послати.

Премиславъ оде.

Миловидъ самъ. О блаГо Небо! дай, дасе и Ма-
ти, на мою желю склони.

Мати уплакана иде.

Миловидъ. (Трчи нъой на сретеніе, и любѣѣи руку
говори) Любезна Мати! ползе ради мое, допустите ми окол-

на Царства видити, Отаць ми е већь допустіо, а ја ћу се пре године, у ваша матерња нѣдра повратити.

Драгоуста. (плаче и тре сузе) Любезни Сыне! ја безъ велике жалости, немогу поднети твой отлазакъ, но опетъ већу те задржати отъ твогъ намѣренія, кое твоѣ просвѣщенію служити може. — Само ми срдце предсказуе нѣку тугу и жалость.

Миловидъ. Не плачите (склопіо руке) и нетужите Дражайша Мати! та Красовидъ, мой вѣрный другъ, самномъ иде, онѣме чувати, да се что противно самномъ не случи.

Драгоуста. Что Красовидъ съ тобомъ иде, то ми е драго, но ја тебе препоручуемъ судбини, кои предѣль ни еданъ смртный избећи неможе, — Молитве ѣе мое за тобомъ иѣи, гди годъ ти быо, вышше отъ жалости и превелике туге говорити немогу, иди — среѣан ты путь. (полюбига.)

Плачуѣи оде.

Миловидъ люби Матери руке.

Миловидъ. Гди е Красовидъ?

Красовидъ. Евоме (доѣе.)

Миловидъ. Любезни друже! приправисе къ путешествію, добіосамъ благословъ и отъ Отца и Матере.

Красовидъ. Есули се Родительни одма согласили на вашу молбу.

Миловидъ. Онаць мы се одма согласіо, и рекао ми да е нѣгово намѣреніе давно было, мене послати, да околна Царства видимъ, но све е отлагао, докъ зрелій будемъ

Красовидъ. Чудимъ се да вамъ е мати на то согласиласе.

Миловидъ. Истина гледаюѣи мою Матеръ плачну и печалну есамъ се и самъ смутіо, но желя видити друга Царсва и Народе. преодолѣла ово.

Красовидъ. Какоѣе мо иѣи?

Миловидъ, По заповѣди Отца, ништа неѣмо великолѣйна носити.

Красовидъ. Кадъ е тако ја самъ већъ готовъ.

Миловидъ. А мы да идемо, что скоріе.

обонца оду.

III. Одѣленіе.

МИЛОВИДЪ САМЪ.

Миловидъ. Већъ самъ прошао многа странна Царства, видіо самъ различне законе и обичае, примѣтио самъ гди, и како Народъ живи, назначіо самъ многа примѣчанія достойна, имају чта Родителю момъ сказивати. Но овај град Болгарскогъ Княза, найвећма ми се допада, узећу конакъ близу рѣке волге, и овде ћу дуже време остати, — а сад идемъ да болѣ промотримъ овогъ Града положеніе — (ода) Та овде има баща, отъ врата до саме рѣке волге прекрасна дрва насађена, разногъ вида птице и дивячъ, чуесе тихій шумъ, саединѣнъ еа жиборомъ воде, посредъ баще текуће. — Да лепе баще, кадъ бы мы могуће было, чинимисе, нигда небы излазіо из њъ — но ја сам данасъ много ишао, и утрудіо сам се, лећи ћу на ову лепу траву, одморитисе.

Легне, заспи, отвори очи, и опеть затвори

Чуе се ходъ отъ Прелесте, праћена отъ 12
девојка

Види Миловида спавајућа, приближисе.

Прелеста. (Рукомъ маше на девојке.) Лагано, лагано, да се не пробуди, види Милонраза (една отъ девојка) овогъ чужестранца, како е лепъ.

Милонрава. Занста е лепъ, ја незнамъ есамъ ли и видила у животу момъ младића, таковима правилнима чертама лице.

Прелеста непреста е гледати га.

Прелеста. Вид лица његовогъ показуе, да мора бити каквогъ знаменитогърода, погледай само Милонрава

(руком показуе) ову нѣжность, ову белину, ове порядочне черте лица, ове господске очи, обрве, и косе, све ово сведочи да мора бити каквогъ знаменитогъ рода.

на еданпутъ вѣтриѣ дунуо, горню халвину открито, и видисе звезда съ надписомъ Миловида. Ваше Высочество! вы се нисте преварили, погледайте ову звезду (рукомъ указуе) и прочитайте надпись.

Прелеста. Та ово е младый князь Древлянскій, какоси ты Милонрава опазила ову звезду и надпись.

Милонрава. Ветриѣ съ ове стране, іаче мало дунуо, и открито горню ову халвину.

Прелеста. Іа самъ се мало замыслила, и нисамъ ни примѣтила, како е ова горня халвина откритасе; но ово е садъ питанѣ, како е онъ овамо дошао? и то самъ, и безъ пратнѣ, айдемо брже одавде, докъ се ніе пробудіо, мене као нѣка гроза хвата, айдемо присутствіе нѣгово мені видисе, да е опасно.

Отишли сви, и међу собомъ говоре

Милонрава. Ніе бадава овамо дошао млатый Князь Древлянскій.

Прелеста. Что мыслнмъ Милонрава, каква бы могла бити причина, да е овамо дошао.

Милонрава. Онъ е залюблѣнъ.

Прелеста. А у кога?

Милонрава. Залюбіосе у ваше Высочество.

Прелеста. Како бы то было, кадъ ме никадъ ніе видіо.

Милонрава. Такова лица, и отъ самогъ слушаня залюбесе.

Прелеста. Да похитимо, докъ се ніе пробудіо.

све оду

садъ устае.

Миловидъ. Іа самъ све видіо, и чуо самъ нѣовъ разговоръ, и боріо самъ се у себи, или ѣу устати, или учинити се ѣа спавамъ, и ово последнѣ заключіо е амъ да е

болѣ. — Ово е морала быти Кѣи Болгарскогъ Княза Прелеста, видимъ да е съ великимъ почитвнїемъ прате девоикѣ. — Него не знамъ чта значе ове нѣне речи: Нѣгово присутствїе мени севиди да е опасно.

Красовидъ. Гдисте Княже! откадъ вас по целомъ Граду тражимъ? — Но чта е вама? высте смуѣени? само безпокойство види вамъ се на лицу вашемъ, немойте сакривати отъ мене причину вашегъ безпокойства.

Миловидъ. Твое питанїе мене у веѣу неболю баца, іа ти не могу казати, и као да нисамъ са свимъ ни при себи, само ты то кажемъ да самъ видїо Прелесту ону прекрасну кѣер Болоарскогъ Княза.

Красовидъ. Ха садъ іа знамъ и причину вашегъ безпокойства: высте залюблѣни? —

Миловидъ. Истина е любезный друже! іа данасъ првый путь осетїо самъ ону муку, кою трпе она срдца кон немаю надежде са страстма своима быти среѣни.

Красовидъ. И то васъ доводи до безпокойства? вы неможете се сумняти, да неѣе Болгарскїй Князь да ти вамъ кѣеръ свою, кадъ он узна вашегъ Родителя, онъ ѣе се іоштъ и радовати, дасе съ вашимъ Родителѣмъ опрїятельи.

Миловидъ. Све ово іа знамъ, да бы Болгарскїй Князь, за любовь Редитоля могъ, дао мени кѣеръ свою но то мени нїе доста, іа смртно любимъ Прелесту, и хоѣу да и она мени покаже такова иста чувствованїя не ради пространогъ Царства, кога самъ іа наслѣдникъ, такови бракъ много пути бѣва несреѣни, іа желимъ из сами уста нѣни чути да іой іа нисамъ досаданъ, а то до бити немамъ надежду, зато самъ смуѣень и немвранъ.

Красовидъ. Немойте себе самовольно бацати у опасность знате да е она подъ найвеѣнимъ надзыранїемъ. — Него да се мы вратимо дома, и вы іавите родителю вашему намѣренїе ваше, а онъ ѣе преко Посланика искати отъ Болгарскогъ Княза, Кѣеръ нѣгову за васъ тако се жене сви Княжевскїй сынови.

Миловидъ. Іа самъ твердо заключію, и заверію се, или умрети или съ прелестомъ говорити.

Красовидъ оде.

Миловидъ шета се овамо онамо самъ.

Миловидъ. Чта ъу чинити? не могу ести, немогу спавати? чтаѣ быти отъ мене? — идемъ опетъ у Княжеву бацу, да у самоѣи свободніе разсуждавамъ о несреѣи моіой.

Изиѣе баба на сретеніему.

Баба. Младый Чижестранче! что си тако бледъ у лицу, и слабъ у тѣлу, или те что боли, или за чимъ тужишъ, кажими тайну болю срдца твогъ, и немой сакривати отъ мене тугу твою, ако ти не могу помоѣи, а оноѣу поне обкакшати тереть срдца твогъ, іа самъ жена меканогъ срдца, и немогу равнодушно гледати очима люде, гди у туги и невольи мучесе и пропадаю.

Миловидъ. Остави ме Бако! и немойми жалость умножавати, кадъ мы помоѣи неможешъ.

Баба. Може быти да ты и могу помоѣи.

Миловидъ хоѣе да се удали отъ нѣе онага ува-
ти заруку.

Баба. Стани княже Миловиде, неѣемъ побеѣи изъ руку мой.

Миловидъ. Како ты име мое знашъ?

Баба. Знамъ іа тебе, знамъ и причину твогъ смущенія.

Миловидъ. Кажими какосе зовешъ по имену?

Баба. Іа самъ добротворна волшебница, и називаю ме Рушибѣдомъ.

Миловидъ Откудъ познаешъ ты мене?

Баба. Родитель е твой Древлянскій Князь, Премиславъ, а мати Княгинья Драгоуста, іа самъ тебе при самомъ твоѣмъ рожденію узела на мое руке, и ты си мени преданъ на сохраненіе, и іа се старамъ о твоіой среѣи, и зато немойсе чудити, что іа тебе и твое Родитоль познаемъ.

Миловидъ. Ако си ти, као что кажешъ, добротворна волшебница, помози тю Бако тако ти, Неба! и имай сожаленіо о мени.

Баба. Твоя обстоятелства нису тако сожаленія достойна, као что ты мыслишь. — Прелеста залюбиласе у тебе, а друго све е у моіой власти.

склопіо руке.

Миловидъ. (Клекне предъ Бабомъ) Благодаримъ ты Майко за твое о мени стараніе.

Баба. (дижега) Устани любезный Княже! довече видићешъ Прелесту, и изъ сами нѣни усти, чућешъ обширно о твоіой судьбини. Него узми овай претень (дае му на руку) и кадъ га окренешъ, можешъ се учинити невидимъ.

Миловидъ. Ахъ любезна Майко, та ты мене на ново оживлявашъ.

Баба. Тако и хоѳу дате охрабримъ, небйсе ништа, садъ имашъ у руку помоћъ, можешъ до твое намере доћи. — А мене другій послови очекиваю, морамъ се съ тобомъ растати, іа ћу се о теби побранути, и съ пута сва препятствія уклоняти, колико е у моіой власти.

Баба оде.

Миловидъ. Какоѳу іа испитати, силу и снагу овогъ прстена.

Красовидъ. (дође, Миловидъ окренуо претень учиніо се невидимъ,

Красовидъ уплашенъ хотео бежати.

Миловидъ. (маше съ рукомъ) Стани, Стани, (смѣюћисе) видишь да имамъ вадежду доћи до Прелесте.

Красовидъ. Молимъ васъ Княже, ко вамъ е дао овай чудотворный претень.

Миловидъ. Іа у тугу моіой замышлѣнъ, ходао самъ по Княжевой бапци, іавими се една бака, разсердимъ се что ме у моима мыслима узнемирава, и хотео самъ бежати отъ нье, она ме за руку ухвати, познала мою внутреню тугу и печаль, мене моимъ именемъ дозва, познае мы Отца и

матеръ мою, и что е іоштъ чудніе, іавилими да се Прелеста залюбила у мене, и дала ми овай претень, да кадъ га окренемъ, учинимъ се невидимъ, обеѣалами и свою помоћъ колико е у нѣной власти.

Красовидъ. Незнамъ какоѣу такимъ суевѣріямъ веровати.

Миловидъ. Єли то суевѣріе; или віе, то незнамъ доста то да самъ силу овогъ прстена, на теби прво искусство учинію.

Красовидъ. Хвала Небу! кое е Бабу на вашу среѣу послало.

Обойца отходе.

III. Одѣленіе.

Прелеста печална и жалостна, наслонила главу на беле руке свое.

Миловидъ такоѣеръ у бащи, смуѣени ѣуте и гледаю едно на друго.

Прелеста. Каква е то свобода подкрепила тебе Княже! овамо доѣи, знашь ли каквимъ опасностемъ подвергавашъ себе.

Миловидъ. (слабимъ гласомъ) Велика страсть и пламень, кои самъ при првомъ вашего лица погледу, у себи осетію, руши границу терпѣливости, и премораваме овамо доѣи, и изъ сами уста ваши чути опредѣлчніе судьбе мое.

Прелеста. (смуѣена дуго ѣути) Какоси могао крозь строгу стражу, овамо доѣи? — — — бежи, — бежи одма, и незакаснявай, спаси животъ свой, или ты не знашь законе нашего Царства.

Миловидъ. Любовь е іача отъ закона и отъ сваке опасности, благодѣтелна волшебница, она ми е дала начинъ како могу до васъ доѣи.

(пао на колена.) Прелеста дижега (обое ѣуте

Миловидъ. Іа желимъ съ вами соединитисе законимъ Союзомъ, и хотео самъ увѣрити се самъ о вашей къ

мени склоности, іа ѣу чрезъ Посланика отца могъ, искати
отъ Родителя Вашего дозволеніе ко нашему бракосоче-
танію.

Прелеста. (Два путь три благоволеніемъ
кланясе.)

Болгарскій Князь иде съ неликомъ іаро-
стію, оружіе има у руцы, и мечемъ прети кѣ-
ри своіой.

Богомиръ. Ты несреѣна и недостойна Кѣри! тымъ
плаѣашъ любовь мою къ теби, тыси обесчестила величе-
ство Царства могъ, кой самъ надежду у теби, као на єдну
кѣрь мою имао. — Каяѣешъ се ти несреѣна Кѣри!!! ве-
чито заточеніе быѣ ты обиталище твое.

Садъ се окренуо къ Милоvidу.

А ты изродче човечества! ако бы было и отъ найве-
ѣегъ рода, у крови твоіой умиѣу іа срамоту мою.

Дигао саблю дага удари

Онъ се учиніо невидимъ.

Отацъ за нѣимъ виче.

Врачанѣ твое неѣети помоѣи, нисамъ густи мракъ не-
ѣете сакрыти отъ мое іарости, — каштигу ону кою бы ты
претрипти имао, оваѣе несреѣня на себи ускусити.

Миловидъ. (дошао стао предъ отцемъ и
Прелестомъ) Ако неможете гнѣвъ вашъ укротити, ка-
зните мене, а немойте злоставити невинну кѣрь вашу. —
И акое ово дерзновеніе, что самъ іа овамо дошао, достой-
но казни, казните мене, а невинну кѣрь вашу поштедите;
честь е нѣна сохранѣна, желя моя нѣ была безчестна, іа
самъ хотео съ нашимъ союзомъ, соединити ова два
Царства.

Богомиръ. (пустіо на землю саблю) Ёсили ты
Князь Древлянскій, преступленіе твое неможе се опрости-
ти, ако не покажешъ да е твой поступакъ за кѣромъ мо-
іомъ быо честанъ.

Милavidъ. Великоможный Княже! да самъ іа хотео
поруганіе учинити светломъ дому вашему, іа самъ се могао

сакрытн, као што сте и сами очима видели, и предати вашему гнѣву на жертву кѣрѣ вашей, — но ја самъ опетъ дошао, и стоимъ прсдѣ вама, а тое знакъ наше невинности знакъ мое не ограничене любви къ кѣри вашей — убійте Княже (показуе прси свое) Убійте ме, задоста учините іарости важой, а поштедите любезну кѣрѣ вашу.

Прелеста пала изванъ себе

Миловидъ. (гледа Прелесту.) Прелеста умрла зашто да ја живимъ.

Узима саблю са землѣ, и управіо на себе

Отацъ изъ руку узима оружіе

Прелеста дошла себи

Отацъ е диже люби и праца.

А Прелеста любиму руке.

Богомиръ. Кажими Княже младый, цѣло приклѣченіе твое.

Миловидъ. Ја самъ синъ Бладѣтеля Древлянъ Княза Премислава, и наслѣдникъ Престола нѣговогъ, и дозволеніемъ Родителя могъ обишао самъ околпа Царства, дошао самъ и у вашу землю, у бащи видіо самъ Кѣрѣ вашу, и при првомъ погледу, осетимъ да самъ испіо горку чашу любовне страсти, и она мени нѣжнымъ чувствованіемъ отговара, — и пошлѣмъ къ Родителю момъ, вѣрногъ друга могъ Красовида, да чрезъ Посланике иште Отацъ мой отъ васъ кѣрѣ вацу за мене, и свакига часъ изгледамъ, то е было све, за кое смо толико страдати и трпити морали, и зрело разсудите есмоли за то казнь заслужили.

Богомиръ. Неустрашимость твоя, чините достойнымъ, и сотимъ доказуешъ знаменитость твое природе.

Миловидъ и Прелеста на колена пали обое
Отацъ ихъ диже, — дае Милоvidу руку кѣри свое.

Богомиръ. Живите, и будите среѣни, и служите за примѣръ свимъ Страстнымъ Срдцемъ. —

Красовидъ. Сво Писмо (дае писмо Милоvidу) отъ вашегъ родителя, и устмено наложіоми да вамъ іавимъ

да онъ шилъ вама отеческій нѣговъ благословъ, и да что скоріе, съ вашомъ заручникомъ доѣдете у обятія Родительска.

Богомиръ. И іа семъ отъ лепогъ броя придворни Посланика добіо пимену Граммату, за подтвержденіе овогъ брачногъ союза.

Бракъ но жѣльи Древлянскогъ Князя одма торжественно некасе соверши, и что скоріе идите у нѣдра ожидающа васъ Родителя.

Люби кѣерь свою, и дае свой благословъ.

Любезна Кѣери овай ты аманеть даемъ

1-о Свекра и Свекрву, као Родительъ свое поштуй.

2-о Мужа свогъ люби и повинуймусе.

3-о Владайсе честно и непорочно.

4-о Буди снисходителна и Пріятель дома.

Конаць.

ДОГАБАЙ МАВРАНАРСКОГЪ КНЯЗЯ АБАКАА.

У Стара времена, преѣе покоренія Сибиріе подъ Скиптръ Російскій, налазило се тамо пространо и многонародно Царство, названо Мавранаръ, и едавъ е Краль томъ земльомъ, названи Ахмасъ владао. Но при свой своіой среѣи, ніе имао наслѣдника Престола, и зато е Боговомъ много жертве приносіо, и раздавао мылостинѣ, начинію гостилнице за стране и путнике, смилувалисе Богови на ово нѣгово благоговѣніе, неплодсво Кральице разрѣшилосе, и и родила прекрасногъ сына, и далиму име Абакай. Праздновали данъ рожденія Принца много дана, многису достоинства на веѣа променули, дана е свобода многимъ сужникомъ, делѣна милостиня многимъ сиромомъ, едномъ речомъ: свакій се радовао о рожденіи Принца, и нигди ништа се ніе видало, само радость и веселѣ. У то време ніе забора-

віо Кралеь собрати све волшебнике свое землѣ и Астрономе, да по науки своіой испитаю, какво ће бити теченіе живота новорожденогъ Младенца. По отговоръ нѣовъ нимало ніе се слагао, са жельомъ Краля Ахмаса, съ тимъ что су оны предвозвѣстили, даће животъ нѣговъ до 30-те године свакииъ несрећнимъ случаемъ подверженъ бити, а каковимъ нарочито, то нису знали сказати.

Предсказаніе ово, іако е умалило радость Ахмаса, и внутренѣга опечалило, онъ желећи бѣду грозне планете избећи, заповедіо сына свогъ у двору нредъ очима свойма воспитати, да се сотимъ увѣри о безопа сности нѣговой. већ е Принцъ доживіо 15 година, и никаква несрећа ніе се съ нимъ случила, и како что се противити судьбини не можемо, тако се и случило у власти нѣой. —

Еданпутъ зажеліо Абакай прошетатисе по мору близу брега, сѣла сва свита нѣгова у богато украшену лађу, и едва что се мало удалили отъ брега, напали на нѣи морскій разбойницы, и хотя да ту се они бранили, и мужественый odporъ давали, но превосходно число разбойника нѣи е победило, у робство узело, и продали нѣи на острову Самсаридійскомъ човекоядцемъ.

Овій Самсарите были су чудовища, и имали су человеческо тѣло а псеію главу. Овису ове робове затворили, и николико неделя, ранили, а после едногъ по едногъ водили у Кралевску куйну, и убіяли и кували ручакъ. — Най-после дошао редъ на Принца, кои е равну съ прочима очекивао судьбу: приуговляваюћи се смрти, помысли у себи Абакай, іа знамъ да умрети морамъ, и іа бы врло слабъ было кадъ бы се своевольно предао на смртъ, болѣ да іа скупо продамъ мой животъ, и бранићу се до последнѣ капли крови. Ево већ долазе самсарите, онъ се дао водити у куйну, и како е ту доведенъ опази великій нож, съ коимъ су га хотели заклати, скупи све свое силе, вериге съ коима было везанъ раздере, счепао ножъ, и убіо све коису былв у куйни, остао самъ, и стае съ ножемъ на врата, но

они сви уплашенн, и пали као мртви на землю, савъ дворъ смутіо се, дошао гласъ и до Краля.

Дошао и самъ Краля къ нѣму, и говоріо му: младый човече! іа се чудимъ твоіой храбрости, зато ти поклонямъ животъ и немой убіяти вышше мое поданике, множество люди безъ сумиѣ тебе ѣе надвладати. Негоми кажи истину? каквогъ си рода? Всемилостивѣйшіи Кралю? отговоримъ іа іа самъ еданъ сынъ Краля Мавранарскогъ Твоя храбрость іавно показуе, да си знаменитогъ рода, буди безъ свакогъ стра, мой ѣе дворъ быти теби за пребивавіе опредѣленъ, ты ѣемъ быти найсреѣнній что я избирамъ тебе за зета могъ и ты ѣешъ се одма вѣнчати са кѣромъ моіомъ, она е любви достойна и сви су Принцы двора могъ крайнѣ залюблѣни у ню, но предъ свима овыма, ти добіяшъ преимущество — Ваше Величество! отговоримъ іа, чините ми многе чести, и нисамъ достоянъ те чести вишше Принцева Самсаритскій. Не, не, говори Краля съ нѣкимъ жаромъ, іа мою речъ неѣу повуѣи, ти морашъ быти мой зетъ — немойсе противити моіой воли, да се после не раскаешъ.

Абакай видеѣи да се противити не сме, привужденъ е быо повиноватисе, но ню любити ніе могао, что е она вышше око мене ласкала, тымъ самъ вышше іа осеѣао къ ньой мрзость, и чта бы отъ мене было, да ніе после венчаня, на николико дана смръть Принцезе пресекла животъ нашъ.

Абакай внутрено радоваосе, что се освободіо чудовища, но у томъ острову обычай е тай, и законъ отъ Краля до последнѣгъ, да се съ мртвимъ мужемъ жена жива закопа, а са мртвомъ женомъ опетъ живъ мужъ сарани, и онису овомъ обычаю тако невыкли, да су радостно ишли на смръть.

И овай се законъ и на мене простирао, далими еданъ лебаць, и корчагъ воде, нюсу найпре пустили у дубоко ископану раку, сви се люди разделили на двое, една часть певала, а друга тапшала. На едой страни стояли момцы и девойке а на другой мужевн и жене, први игрили и пе-

вали, а други тапшали попарно. Найпосле и Абакаа пусте у ја му тѣлу женину, и одма су наустіе гроба зазидали каменѣмъ.

Видећи себе и овой пропасти, викао самъ, плакао самъ, О Небо! у каквомъ ме оставяте состоянію, ели ово награда кою сте обећали добродѣтельнымъ людма, и зато сте вы мене на велику молбу отцу момъ дали, да ја тако ужасномъ смртію умремъ, после овога предаосамъ се са свимъ отчаянію.

Онъ отъ жалости устане на ноге, и едва е николико стона учиніо, осіога свет онъ е удвоіо стопе, откуда е светъ видіо, и примѣтіо жену, коя чуюћи нѣговъ бать угасила ватру, О Небо! воію Принцъ, ели то привидѣніе! о несрећный престани мислити о твоѣмъ избавленію, несрећный мой Родитель, престани очекивати мое возвращеніе, сынъ твой неће бити подпора старости твоє, већ е онъ у усти смрти.

После ове жалостне судбе, чує онъ гласъ, утѣеши се Абакай, акоси ты синъ Мавранарскогъ Кназа, нећешъ погинути у овомъ месту, една дѣвица, коя е назначена бити твоіомъ супругомъ избавићете одавде. — Акоми е и тежко отговори Абакай, у 16-ой години лишитисе живота, но и то ћу лакше сносити, него узети онакову каква ми е была недавно умерша Супруга, ако е у васъ такова глава као у нѣе, ја васъ любити не могу. Ја нисамъ Самсаритка отговара дѣвица, ја самъ само 14. година, и одма е ужегла свећу, и видіо Абакай, прекрасно лице, и запито Абакай кажитеми ко-сте вы? или сте волшебница? или какво Божество ове стране? кадъ ми обећавате извести изъ ове пропасти. Ја нисамъ Волшебница отговорила она. Ја самъ кћи Грузинскогъ Цара, име ми е Динара, ја ћу вамъ приключенія моя другій путъ разказивати, ја самъ као и вы несрећнимъ случаемъ овде доведена, и принуђена самъ была предатисе Самсаритскомъ Велможи кои е синоћъ умрео, и мене су съ нимъ потребли, єднимъ хлѣбомъ, и корчагомъ воде предъ погребеніе мое

приправила самъ фитиль и николико воштани свеѣа, мене закопали, ужежемъ свеѣу, и отъ смрада умершій тѣлеса, удалимъ се николико стопа, и видимъ ништо да се бели, а оно в быо великій мраморный камень, кога овде предъ очима видишь кадъ се приближимъ камену видимъ мое име нависано; прочитай самъ овай надпись, додаваюћи му свеѣу, говорила она. Читао Абакай слѣдующе речи: Судба опредѣлила е Принцу Манранарскоме въ супружество ступити съ Динаромъ Принцемъ Грузинскомъ Абакай може безъ великогъ напряженія дићи овай Камень. И само что съ додирнуо камена самъ се отворио, и показао едне мердевине, и по ови ушли у едну отворену Пещеру, изъ пещере ко берегу рѣке благодарећи Небу за избавленіе, и ту су опазили чамаць, осланяюћисе на свога Хранителя, истина ту су много стра претрпили, часъ и таласи дижу у облаке, часъ и пусти у дно морско и будући да имъ опредѣлено ніе было іоштъ погинути, то и е таласъ невредиме дотерао къ берегу.

Изишли на брегъ небили гди кога жива нашли, угледаю не далеко едну Палату, улазакъ е быо чрезъ една велика и господствена врата, и видели многа кабалистическа слова, на Арабскомъ езiku слѣдующій надпись; Ты кои желишь у ћи у ово зданіе, морашъ умрвити осмоножне твари.

И тако немамо надежду изъ нутра видети ову Палату рекла Динара. И іа бы то желіо рекао Абакай, но трудное или невозможно предложеніе. — Него да се мы одморимо овде сказала Динара, и да размишлявамо чтаће мо садъ чинити? оны сели, а Абакай моліо Динару, да му раскаже своя приключенія? и она почне овако.

Отаць мой Царъ Грузинскій, мене отмѣно любећи, воспитао ме, као что е прилично Царевой Кћери, еданъ младый Царевичъ живећи у нашемъ Двору, осеті у себи любовь мени, у то време дошао еданъ посланикъ изъ сосѣдства, изкао мене за жену; Родитель мой примѣтіо е да

е та прилика за мене, безъ да лшегъ размишленія обећао ме дати, и заповедіо ми да се ја приправлямъ съ великимъ Везиромъ иѣи. Овай мой случай тако е поразіо могъ Любовника, да он опростивши се самномъ, тай данъ и умро. Ја самъ оплакивала смртъ могъ любовника, и за утишати моя чувства, и недати подозреніе на себе, седнемъ на корабль, да се проходамъ око морскогъ залива, дигнесе велика буря, и наруши мое путешествіе. Служителни ослабе, и немогоше управляти корабльмъ, и тако насъ занесе у непвзната места, а напоследку донели насъ у Самсаритскій островъ.

Чудовница коя у овомъ острову живе, чуюћи шумъ, дошли и уватили насъ у робство, немогу отъ стра све се ни опоменути; онесу прождерали све и Везира, а у мене залюбіо се еданъ старъ Велможа, и обећао ми, ако ја за нѣга поѣмъ, даѣме избавити отъ смрти, старость нѣгова учинила мене безопасну, и само что смо се вѣнчали одма е умро.

Садъ повиче Абакай на вашој марами сво едовитогъ Паука одма сбацыга съ мараме, и погаси ногама, онисе обое уплаше, и говорили; ово е она осмоножна тваръ. Онисе обрадовали и ушли у Палату, видели прекрасну бащу, са различными дрва плодами украшену. Гладни путници набрали воѣа, и кадъ су хотели всти, све е было отъ чистога злата содѣлано, посредъ баще текла чиста вода, у којој су видити могли много разна драгоцѣнна каменя напоследку виде една србрна врата уѣу, у пребогато накиѣени кабинетъ, и ту виде за столомъ седеѣа стара човека, кой е имао на глави Круну, бела брада до землѣ, нокте е имао дугачке от Аршина.

Овай честный човекъ погледао ласкаво на нове госте, и рекао имъ, Децо! откуда сте вы? Милостивѣйшій Господине! отговоріо Абакай: Ја самъ сынъ Краля Мавранарскогъ, а ова е прекрасна особа кѣи Краля Грузинскогъ, и ако намъ допустите, мы ѣе мо вама расказати приключенія наша, надаюћи се даѣете онама имати

сожаленіе, и великодушіе ваше допустиће намъ овде пребывати. Съ драге волѣ, сказао Стараць, іа самъ Вамъ радъ помоћи, будући да сте Кралѣва деца, вы сте срећный что сте дошли у мой домъ, іа ћу съ вами делити мою срећу, останите до века кодъ мене, овдећете се наслаждавати вѣчне среће. Знайте и да самъ іа Царъ Китайскій, Старость мою можете видити по моима ногтима, іа живимъ 700 година. Буна коя се случила у момъ Царству, привудила ме изъ отечества удалитисе, дошао самъ овде, Духови онису устроили за мене ову Палату, духовомъ заповедамъ іа као кабалистъ, и намѣравамъ вѣчито овде остати. Іа разумемъ тайну камена премудрости, и іа ћу васъ научити овой науки ако кодъ мене дуже останете, може быти да се вы сумняте о истини мои речи: будьте увѣрени о истини овой, човекъ кои зна употребити камень филозофскій, не може умрети естественомъ смртію, докъ самъ не закте, истина може быти убіенъ, ова тайна неможега сачувати отъ на силне смрти, а да себе сачува отъ такове насилне смрти, морасе удалити у подземна места, овде самъ іа безопасанъ. Злоба и ненавистъ не може мене видити, ни какавъ злодѣй, ни разбойникъ не може проћи крозъ она врата, сконма сте вы овамо дошли, овде су само єднимъ добродѣтельнымъ людма врата отворена.

После овогъ говора, Царъ Китайскій заключіо ове путнике на вѣки кодъ себе задржати, онъ е нѣи запитао! желели что ести, оны отговорили да већъ два дана ништа ели нису, Старый Царъ заповедіо трыма духовомъ донети ело Онису приправили трапезу за тры човека, съ златныма посуфіяма, сѣли за столъ Абакай и Динара, ели съ великимъ удовольствіемъ, а духови доносили имъ пиће у стакленнымъ сосудама, Старый Царъ збогъ великій ногтію, ніе могао самъ ести, него е єданъ отъ духова раніо га, као мало дете.

После Старый Царъ замолю Абакаа и Динару, да му приповеде своя приключенія, после кадъ су обое исприповедали своя страданія, Царъ имъ е реко: заборавите де-

цо ваше несреће, высте обое младый и любви достойни, заключите межу собомъ вѣчный союзъ, овдеѣтесе наслаждати свакогъ благополучія, и взаимне любви! Абакай и Динара заклелисе веѣ другъ другу вѣчной любви, и садъ су то поновили, и сочеталисе супружествомъ.

Онису непрестано са Старцемъ были, онъ имъ е проповедо, или сказивао различне исторіе, межу тимъ Динара родила два прекрасна сына, койхъ е собственымъ грудамъ дойла, и кадъ су мало отрастли, еданъ духъ по заповѣсти Цара Китайскогъ, научіо нѣи многимъ тайнымъ наукама, у седмой своей години, зналису веѣ много. У то време говорила мужу своемъ, Іа признаемъ да е ово пусто место за мене теретно, бадава очима видимъ овде различна чудеса, истина да Царъ Китайскій обнадеждава насъ безсмертіемъ, но то мени непомаже, онъ не може то учинити да мы не остаримо, а престарели животъ држимъ іа да е вышше тереть него среѣа, и зато іа желимъ видити мога Родителя, ако ми гди Смрть непократи желю мою.

Любезна Динара отговоріо нѣой Абакай, іа овде у уединенію никаква увеселенія не налазимъ, него что тебе любить могу, а и іа бы желіо видити Родителя могъ, и не знашь колико пути на само грозве сузе ліемъ за нѣимъ, и свесе чувамъ да ты невидишь, и да се неопечалишь, но какву имамо надежду у Грузію, до мога отечества,

Нашъ чамацъ стой, рекне Динара, гди смо га оставили, да се повѣримо іоштъ еданпутъ судьбини, да се пустимо у море, може быти, донеѣе насъ до таковогъ места гди ѣемо моѣи доѣи до Родителя мога или твога; престаемъ на желю твою отговоріо Абакай, ерь что е теби угодно, меніе пріятно, узеѣемо нашу децу и отпутовати, а чта ѣе старацъ реѣи: онъ насъ любви као свою децу? можемо ли ми оставити нѣга? отлученіе наше нѣгаѣе весма опечалити. Мы даму іавимо нашъ отлазакъ рекла Динара, да идемо само за време нашимъ Родителемъ, и опеть ѣе мо се нѣму повратити, и мыслимъ да ѣе га то утѣшити, и неѣе толико тужити за нама.

На ово согласилсе обое, и отишли староме Цару, и іавилиму свою желю, да желе видити свое Родителѣ, за то моле да ихъ отпусти, и после нѣколко година даће се опеть къ нѣму повратити. Чуюћи ове речи старый Царь ожалостіосе, и плакаюћи рекао имъ: Ахъ моя децо! іа васъ вишше нећу видити. Всемиловивый Царю! рекао Абакай, допустите намъ видити Родителѣ наше и опеть ће мосе къ вами во уединеніе повратити, и насладитсе безсмертнымъ овде пребіваніемъ, Динара е то исто потверждавала.

Но стараць по науки своіой знао е нѣово внутренѣ расположеніе, и знао е да се неће нигда къ нѣму вратити и зато се врло сневеселіо и опечаліо, что се нѣи лишавали и добры свои люди. И нѣе хотео вишше живити, зато е дозвоа Анггела смрти, кога е наукомъ своіомъ досады отъ себе удалявао, кои е и дошао, пресекому дане живота, едва само что е склопіо очи, духови отнели тѣло нѣгово, Палата съ цѣлимъ своимъ украшеніемъ исчезла, а Абакай и Динара нащлисе съ децомъ у пространомъ полю и нисусе могл и задржати отъ плача, знаюћи да су они причина нѣгове смрти, нѣова благодѣтеля; но утѣшилисе со-тнимъ что су имали надежду видити Родителѣ свое. И тако се почели приправляти путешесявію, узели мало воћа, что е было у тои пустыньи, однели собомъ на свои чамаць, кога су и нашли на ономъ истомъ месту гдису га оставили, кадъ су овамо дошли. Пустилисе у рѣку, коя води у море, само по мору что су почели пловити, опазе и морскій Разбойницы, чтаће чинити еданъ Абакай безъ оружія, противъ такове велике силе вооружане, морао се предати добровольно съ уговоромъ, да не безчесте нѣгову супругу, и даму децу не поубіяю, узели нѣи све Ризбойницы у свой Корабль, и отпловили на еданъ островъ и ту су задржали Абакай, а жену и децу нѣгову далѣ однели.

То се неможе описати плачь при растанку ови честни супруга, онису цео воздухъ напунили нѣовимъ ецанѣмъ и плачемъ, но разбойницы глуви не слушаю, свакій бы кро-

мѣ ови разбойника дошао у жалость: Абакай ніе престао разбойнике ружити, и псовати, докле се корабль ніе сакрыо отъ очію нѣгови, после малогъ времена дошоше къ нѣму много люди са свимъ у страномъ виду, онису имали тѣло човеку подобно, но нису имали главу, имали су дугачкій рогъ, и све тѣло отъ сами очію.

Овису люди мене ухватили, и довелиме нѣовомъ Царю Ваше Величество говорили они: овогъ човека страногъ вида нашлismo на морскомъ берегу, може быти да е онъ отъ непріятелске стране послатъ да провиди нашу землю и силу нашу, добро рекао Царъ, а вы приправите ватру докле га испитамъ, и бацы ѣе мо да у ню. После окрене се Царъ младомъ Абакаю и питао, младый човече, кажи ми право, кто сы ты? откудаси? и кто те превезао на овай островъ? Абакай ніе затаіо от нѣга казати свою природу, и сказао мусве по реду, Царъ слушао повѣсть Абакаа со удивленіемъ и отговоріому: младный човече! іа примѣчавамъ да ес Небо стара за тебе, и за сохрани ти животъ твой, и да ми ниси открыо твоя приключенія, по самомъ движенію сердца могъ, склоніо бысе на твою ползу вы морате остати живи, іа вамъ даемъ у двору момъ места, и надамъ се да ѣе те вы мени помагати у войски, кою имамъ са сосѣднимъ Крадѣмъ, но іа ѣу вамъ казати и причину войне. Непріятель мой и поданицы нѣгова, нису такови люди ко мы безъ главе, оны имаю на човеческомъ тѣлу птичію главу, и говоре птичимъ гласомъ, и за то ми нѣи као птице ватамо и емо, — Краль намъ е зато объявіо войну, и непрестано шилъ на насъ флотту, и хотя да намъ увекъ нешкоде, но имаю намѣреніе насъ искоренити, а мы имамо опеть намѣреніе све нѣи по ести, и ово е причина что ми съ нѣи ма воюемо. —

Абакай слушаюѣи ово, замоліо Цара, дага прійми у войнску службу, прійміо га одма, и учиніо га Военачалникомъ, овай младый Военачалникъ показао е самимъ дѣломъ да е достоянъ овога званія, на скоро примѣтили на берегу острова много корабля, И самъ Краль съ птичіомъ гла-

вомъ дошао истребити ове све безглавне, Абакай дочекао да се воинство утврди на брегу, нечаяно удари на нѣи, дође неприятель у сметню, многи се подаве, друге изсеку и заробе, и самъ Краль едва е спасао животъ бѣгствомъ.

Безглавни никадъ нису имали такову славу побѣду, сви су преписивали ову славу Абакаю, и воинство признало да никадъ нису имали такова Военачалника, у другой борби јоштъ славније показао се Абакай, онъ се ноћу приближи съ воинствомъ кралѣвой столицы, докъ се нису јоштъ птичје главе пробудиле, сви су были поубіяни, Краль съ целимъ Дворомъ уваћенъ, и ово торжество праздновалису целый месецъ дана робовису поделѣни были воинству и самъ Краль у еданъ праздничный данъ быо е поеденъ за кралѣвскомъ трапезомъ.

После оконченія овогъ рата, Абакай николико година провео е овде у двору безглавногъ Цара, и толикога е любіо, да му е еданпутъ казао: лыбезный Абакай! ја самъ старъ и немамъ мужко дете за наслѣдника, ја ти оставлямъ мою круну, и даемъ ти мою Кѣеръ за супругу. Хотя да си ты чудногъ и смѣшногъ изгледа, ја те избирамъ за зета могъ. Абакай почео врло пристойно те чести отрыцатисе но Царъ съ гнѣвомъ рекао му: Слушай Абакай! ти не смешъ отрыцати честь кою ти даемъ, и знай да све твое заслуге учинѣне, нећете избавити отъ гнѣва могъ, ако само едну минуту пропустишь, и предложеніе не пріймишь.

Ове речи пробиле душу и срдце Абакая, да се онъ мора женити, са безъ главномъ девойкомъ. У такви печални обстоятелствама, тужіо се онъ на судьбину говорѣни: Ахъ люто Небо! подъ коимъ самъ се родіо, докле ћешъ ме гонити? ніе доста да самъ ја быо женатъ за псеіомъ главомъ женомъ, но морамъ јоштъ бити и супругъ безглавногъ чудовища. Ахъ Динара! моя любезна Динара! гди си садъ да ме видишь гди се женимъ са чудовищемъ, коя има на плећама очи, а нагрудѣ рогъ, кое е способіе ести него любити, но что ѣу мора тако бити, тор-

жества приправляюсе да се сутра дань соверши церемонія.

Кадъ смо были сами у спальной соби, Принцеза приступила къ мени, Абакай затресаосе, и отъ стра и мрзости окренуо се отъ нѣ. Онъ е мыслио да се она приближила къ нѣму, даму любовь супружеску покаже. Но предложеніе нѣно повратило нѣгово спокойство. Іа знамъ добро, казала Принцеза, да такавъ човекъ као что си ты, такову жену као что самъ іа, любити неможе, а то знамъ сама по себи, іа васъ толико мрзимъ, колико вы мене. Мы гледамо едно на друго, као на чудовище, и то зато, что сте се вы бояли смрти, а іа на послушаніе родительско, морала самъ се соединити. Но іа вамъ кажемъ на кратко: ако сте вы великодушанъ човекъ, отрецѣтесе права самномъ супружества, и іа ћу васъ учинити срећнимъ, Ахъ великодушна Принцезо! выкнемъ іа овай часъ, съ великомъ радостію ово бремя са себе скидамъ — Само молимъ васъ кажите ми какоме можете учинити срећнымъ, знайте отговорила она іа любимъ духа, кой такоћеръ и мене люби, и кадъ онъ чуе да самъ се іа удала безъ сваке сумнѣ онъ ће мене однети, іа ћу га молити да онъ васъ у ваше отечество отнесе, или кудъ вы хоћете, несумнямъ се да и нѣму неће бити тако повольно као и вами, слѣдователно онъ ће радостно извршити желю вашу. Іа ћу вамъ врло обвезанъ бити рекао Абакай. —

И само что су легли, али заспали нису, ево духъ стао кодъ кривета, узео е нѣи обое у руке, и полетіо съ великомъ брзостію, пустіо, Абакай на едномъ Острову надалеко, у постелю отъ различногъ Цвећа украшену а самъ е духъ отишао съ Принцезомъ у едну за нѣи приуготовлѣну Палату — Абакай у отчаянію помисли, мене е оставіо духъ у овомъ пустомъ острову, међу онаковыми као что су и Самсарите, а обећаосе мене однети у отечество, у овима мыслима видіо едногъ старогъ человека, и трчо самъ за нѣимъ, да видимъ какакъ е то чо-

векъ, а кадъ ближе дође, О велике радости, види човека подобна себи, онъ га пита, какавъ е човекъ? Онъ отговара ја самъ Азіатацъ, а вы любезный младій човече, кто сте вы? запитага Азіатацъ, вы нисте малый человекъ, высе неварате, ја самъ Абакай, сынъ кралѣвскій. Опеть пита любопитно старацъ, небойтесе и немойте крити отъ мене состояніе ваше. Ја се заклинѣмъ Небомъ, да самъ добаръ человекъ, и вышше помажемъ бѣдномъ човечеству, ако вы желите знати рекао Абакай, ја самъ сынъ Краля Мавранарскогъ. О! Небо новика старацъ, ели то могуће, да сте вы тай несрећный, Абакай, кога су заробили, морскій разбойницы, кто вамъ е о мени приповедао запита Абакай? Ја то све знамъ, ја самъ еданъ отъ оныхъ Астрономовъ, кои смо предсказали вашему Родителю, о несрећныма вашима приключеніями. Въ прочемъ сожаленіемъ имамъ вамъ рећи, да е ваше похищеніе, живота вашегъ Родителя коштвало, онъ е после тога на николико дана умрео. Народъ кой га е любіо, дуго е оплаківао кончину нѣгову, и будући да се овозвращенію вашему сумнаяло, то е вашъ Сродникъ Принцъ Гудде за Краля избранъ. Онъ како е дошао на Престолъ дозвоа све волшебнике звездочтеце, и заповедіо имъ да по науки своіой испитаю, какво ће быти нѣгово владѣніе? но предсказанія наша нѣму се нису повравила и зато е хотео све насъ казнити, а мы смо се разсіяли, кудъ е тко знао, Ја самъ многе землѣ обишао, и вознамѣрио самъ овде векъ мой окончати, еръ овде влада една милостива Краљица, и овису поданицы найсрећній на свету. —

Чувшій Абакай смртъ отца свогъ плакао неутѣшно, Старацъ за утѣшити га продужіо речъ свою говорећи: кадъ самъ васъ ја баціо, приповедаюћи смртъ отца вашегъ, у печаль, дужанъ самъ вамъ донети и радостанъ гласъ: Ја се добро опоминѣмъ прирожденій вашему нашегъ предсказанія вы сте ступиси у 31 годину, сва нещастія ваша вяля да престану, ако вамъ е угодно, айдете самномъ своимъ великомъ везиру, онъ е добродѣтеланъ человекъ представиће васъ нашей краљицы.

Абакай ніе могао отрећи, пођу обонца везиру, Везиръ добаръ човекъ, позове га къ своіой Монархини. Везиръ найпре ушао къ монархини іавити страна, Везиръ за нѣко време остао у нутри, найпосле Абакай види да къ нѣму иде Монархиня, онъ пошао да полюби хальну нѣну, Краљица гледаюћига падне у несвестъ, Абакай држи є, онъ болъ погледао на лице нѣно, прмѣтіо да є то нѣгова Динара, дражайша супруго воіо онъ, ніе ли то привидѣніе кое мучи чувства моя, овай восторгъ описати се неможе, свакій нека чувствуе, колико може. —

После овога восторга Абакай пита за децу свою, онысу отишли у ловъ скорође доћи. Но скажи рекао Абакай, какоси ты дошла до овога Острова. И она почела овако приповедати. —

Кадъ су тебе разбойници оставили на Острову, самномъ и децомъ побегли у море, на єданпутъ дигласе велика буря, корабль нашъ разбіо се о камень, и немало число неволниковъ спаслосе, Іа нисамъ молила Небо за спасеніе, мое, єръ є животъ мой после твогъ самномъ растанка неносанъ быо, іа самъ скупила око себе децу мою, и желила самъ съ нима умрети, Краль овогъ Острова чуюћи разбіеніе корабля дошао видити штету, онъ є быо врло старъ, видіо и мене желіо знати природу мою, іа самъ му све истинно казала, и онъ є тронутъ быо моими злоключеніями, и рекао ми любезна кћери моя! морамо съ терпѣніемъ носити наше несреће, и сотимъ се показую наше добродѣтели. Оставайте при мени, іа ћу се за васъ и нашу децу, старати, као и за мою кою немамъ, повѣрите мисе іа ћу сачувати честностьъ вашу. Онъ є у многимъ случайма искао отъ мене совѣта, свису овде знали мою природу, и чествовали мене као краљицу.

Петъ самъ година провела іа у Двору, найпосле речи ми Краль, време є да вамъ откріємъ заключеніе намѣренія могъ, моя є желя да вы будете но смрти моіой наслѣдница, моесу године врло старе, по да будете вы безбѣдныи на Престолу моратесе вѣнчати самномъ вашу вѣр-

ность супругу своему нехотите сотримъ нарушити, Поданницы мой васъ почитую, и мене не благосиляти, кой самъ вручио вама круну. — Полза и Среѣа сынова наши склонили мене пріймити ово предложеніе, свадьба наша кратко окончаласе, и Краль обявіо мене пре смрти свое наследницомъ Кралѣвства, И онъ, као да е предвидіо свою смръть одна уирео, іа со утѣшеніемъ чинимъ мое поданнике среѣне.

Само что е Динара окончала свою приповедку, дохоше деца изъ лова, и говорила Мати: ходите децо любите вашегъ Родителя, кога е намъ Небо повратило они пали у наручіе отцу своему, докъ су они овако проводили нѣколико часовъ —

Великій Везиръ, собрао Велможе и Народъ, и заповедіо да нѣга признаю за Краля свогъ, свисе на то согласили, и Абакаа своимъ Монархомъ огласили, кой е тако среѣно надъ нѣма владао, да се златный вѣкъ онай назвати мого.

Абакай и Динара, видели су Цара Грузинскогъ отца свогъ, и за живота, Старій сынъ возведенъ е на престолъ Деда свогъ и звао се Алманзоръ, будући да е Гудда сродникъ убиенъ быо отъ бунтовника у бою.

Млађій сынъ Богоръ, онъ е съ родители остао на острову, кои е примѣрно Царствовао, и подражавао Родителемъ своимъ.

Конаць.

БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ

Р19 Срп II 270. 1

